

Let Not The Light  
Of Freedom  
Be Extinguished!



# AMERICAN HOME

## AMERIŠKA DOMOVINA

SLOVENIAN MORNING NEWSPAPER

Serving in Ohio and Nationwide, over 200,000 American-Slovenians

(USPS 024100)

AMERIŠKA DOMOVINA, MARCH 20, 1997

ISSN Number 0164-68X

60¢

Vol. 99 - No. 12

### Some European Easter traditions

At many Slovenian parishes on Palm Sunday Slovenians like to parade to Mass carrying the traditional *butare* or spring flowers. They are usually made a few days earlier in the church basement or auditorium with pussy willows, ferns, and such which are assembled on a pole. A few of the poles can be six feet tall and are carried into the church by the most brawny of the men in the procession.

On the Saturday afternoon before Easter, various traditional foods such as hard-boiled decorated eggs, ham, *zelodec* and sausages (*klobase*), and especially *potica* [nut bread], some horseradish, are assembled in a basket, covered with a cloth and taken to the church to be blessed by the parish priest.

On Easter Sunday morning, after mass this blessed food, called *žegen* is then spread on a table and eaten throughout the day by the family members and friends as they come to visit.

In the Easter Basket of the Slovaks, they cut off a small piece of sausage and a dish with boiled egg, and a slice of *sirok* (an egg roll or egg cheese), homemade butter, and a generous helping of horseradish mixed with beets. It is eaten with a large cup of coffee.

In Finland Palm Sunday

begins the 'silent week' which ends with the double holiday of Easter Sunday and Easter Monday.

On Palm Sunday, people may greet their friends and relatives and implore good luck by whisking them lightly with *virpovitsa* willow twigs. On Easter Sunday they return the good luck blessing by giving an egg, sweets or a coin.

On Good Friday dark attire and strict behavioral norms emphasize the serious nature of the day. Several chores were banned on Good Friday including making a cooking fire or sweeping the floor, or visiting friends.

Children were spanked early in the morning on Good Friday to remind them of Christ's suffering.

The night before Easter, the children come home from church carrying and using a loud musical instrument, or cowbell. The noise would signify the end of the silent week.

An old Easter tradition is to await the rising sun early in the morning to signify a new beginning. Many churches call this Sunrise Service. It is most impressive in Slovenian Catholic Churches. Early in the morning the church is dark, all of sudden you hear singing, then the lights come on, a few at a time, then eventually the entire church is aglow. Christ is risen!

### Slovenian School says thanks

*Slovenska šola pri sv. Vidu* wishes to express its heartfelt thanks to the many patrons and guests who attended the annual school benefit dinner on Sunday, March 9.

The initial estimate indicates that 715-720 dinners were served. The proceeds from the dinner will be used to support the operating needs of the school.

As expressed in a previous article in the *Ameriška Domovina*, approximately 16 students are making plans for a two week stay in the Republic of Slovenia this summer. The two-week stay is the culmination of many years of study of the Slovenian language, history, geography, literature, etc. The students will stay at either

the Bishop's School or another religious facility. A tentative schedule is being planned.

An Ad Hoc Committee of parents and teachers has been formed by the school to address the many details for this schedule. More information on this initiative will be provided to the general public soon.

The Frances and Jane S. Lausche Foundation is thanked for the generous donation of \$3,000 toward the operating support of St. Vitus Slovenian Language School.

We also extend a blessed and happy birthday/name day to all Josephs and Josephines as we approach the Feast Day of St. Joseph.

## Diana Fir's graduate recital in San Francisco is awesome

In the San Francisco Bay area, the crowded musical scene is becoming accustomed to being regaled by the wonderful singing of Diana Fir.

For two consecutive years, she has had outstanding performances as a soloist in a number of soprano roles in the Sing-it-Yourself MESSIAH - a most popular annual Christmas concert at the San Francisco Davies Symphony Hall.

Before that, she had a dazzling performance for her senior recital at the Conservatory of Music. But on February 23, Diana's GRADUATE VOICE RECITAL, was a treat not to be missed, a milestone in the singing career of this young singer, and, we hope, a springboard to a success-filled career.

Neither a simple nor a florid description could really do justice to her performance. One had to be there.

So the following is a poor substitute. As young as she is, we have enjoyed Diana's singing for many years, but in this performance she reached heights not yet expected from a still young voice. Diana has matured fast into a wonderful person, a beautiful woman, with an exceptionally pleas-



Diana Fir, with father and mother Jože and Maria

ing voice, with an ever greater mastery of her talented musical instrument.

From her entrance on the stage, radiating beauty and joy she captured her audience. As she began to sing, her artistry transformed and transported the audience to that higher plane of pure rapture.

So totally captivated, we become oblivious of time and there was only moment after moment of sheer joy.

Her program was quite extensive and varied, with difficult musical compositions including "Exsultate, Jubilate," and "Exsult, Rejoice" by Mozart, demanded knowledge of several languages. Yet through it all, she sailed with ease, comfort, exuding confidence, seemingly delighted in and

making light of the most difficult passages.

She is so skilled in her craft that we did not notice and were not allowed to dwell on the technical difficulties of the music, but were immediately and completely immersed in an experience beyond compare - what Aristotle would happily call a glorious cathartic event.

After the performance, her proud parents, Joze and Marie, outdid themselves in providing a delicious array of foods and drinks for some 400 delighted guests, while Diana again charmed us all with her gracious manner, generously giving due attention to everyone. For all of this, but especially for the gift of Diana, we are overjoyed. How great to be part of this community and to share in the life of a rising singing star! --Tony P.

### The Easter Bunny

The Easter bunny has its origin in pre-Christian fertility lore. The hare and the rabbit were the most fertile animals known and they served as symbols of the new life during the Spring season.

The bunny as an Easter symbol seems to have its origins in Germany, where it was first mentioned in German writings in the 1500s. The first edible Easter bunnies were made in Germany during the early 1800s. They were made of pastry and sugar.

The Easter bunny was introduced to American folklore by the German settlers who arrived in the Pennsylvania Dutch country during the 1700s. The arrival of the "Oschter Haws" was considered "childhood's greatest pleasure" next to the visit from Christ-Kindel on Christmas Eve. The children believed if they were good the "Oschter Haws" would lay a nest of colored eggs.

The children would build their nest in a secluded place in the home, the barn or the garden. Boys would use their caps and girls their bonnets to make the nests. The use of elaborate Easter baskets would come later as the tradition of the Easter bunny spread through out the country.



### Notice to Old-Time Radio Fans

Would you like to again hear some of the radio programs of the Shadow, Lone Ranger, Fibber McGee and Molly, etc.?

In Northern, Ohio, just turn your radio dial to 1420 (WHK-AM) at 9:05 p.m. to 10 p.m. Monday thru Friday.

Also, a powerful station is (WHO-AM) in Iowa at 1040 on your dial which we can catch in Ohio that plays old-time radio programs from 10 to 11 p.m. Monday thru Friday.

Hi-ho Silver, away! (Say, sheriff, who was that masked man? Why don't you know? That was my dentist.)

# Jim's Journal

By Jim Debevec



On Easter do you ever feel *overstuffed*? It's one of the few words that contain four letters of the alphabet in a row: *rstu*.

\*

Persons have said, "I'm too old to learn how to use a computer." To that I say, nonsense.

It's a lot easier than a typewriter. People often don't believe that. But it's true. If you make a mistake such as misspell the word *misstake*. What happens is a red wavy line comes under the word and mentions that, "Hey, fumble-fingers, you hit the wrong keys again." So you have to go back and correct it or else you'll have a computer screen full of red wavy lines.

It's a riot though, when you write some Slovenian names. In that case, yes, your article will be full of words with red wavy lines underneath. Take the word, "Debevec," I use it every once in a while. There is no American English word for it yet there is no wavy line underneath it. Why? Because I outfoxed the computer. When I first received it, I clicked on the "spelling" part of the "Tools" command and highlighted the word "Debevec" with my command device (called a mouse) and clicked on the "add" button. That means I have added Debevec to the dictionary of correctly spelled words, thus the computer will not tell me I don't know how to spell my very own name.

Then when you're finished and you want to add a sentence in the middle of a paragraph, with a typewriter, you have to set the whole thing again, perfectly. With a computer you just insert the sentence and the entire article automatically readjusts itself.

Then there is the word "the." You will never see the word misspelled because the computer automatically corrects it. For instance, if I want to say, "You do not spell the word 'the' -- hte. In order to misspell it, I had to stop and override the computer and demand that it make an error, which it wasn't happy to do because now there is a red wavy line under it, saying, "Na, na, you didn't spell it right."

Anyhow when you're typing fast, your little finger might not have enough

power to fully hit the shift key enough to make the first letter after a period into a capital letter, so the computer does it for you every time which is sometimes infuriating because in a few instances you may not want the first letter after a period to be in capitals. Such as "Hamilton Razors Ltd. Is a good company". See the letter "I" became cap and I swear I never hit the shift button.

The other day a sign all of a sudden flashed on the screen, "This program has performed an illegal operation in Explorer, if the problem persists, contact a technician." That'll scare the heck out of you. You have no idea what you did wrong, but you better not do it again. Makes you think -- such as, "Where is my typewriter?"

Other than a few helpful peculiarities (which I didn't know how to spell, but this machine figured it out when I asked), what you mainly have to do is learn the computer language.

If your instructions tell you to "boot it up." It doesn't mean to kick the computer, but simply to turn it on and wait a minute until it notifies all its electronic components to wake up and get ready for work.

On the keyboard is the command "Scroll Lock." Don't pay any attention to it. Nobody knows what it means, and nobody has ever used it. But computer geeks who first made these machines, put the command key there and everyone since has been afraid to remove it.

Then someone will say my e-mail address is so and so dot com, or so and so dot net. Well, you can look high and low all over the keyboard and you won't find a "dot" key. There isn't any. The dot is a period -- period. This is the truth, when I first went on the Internet, I was talking to a big, big, major corporation representative and she said their e-mail was such-and-such dot com. "Oh," I said, your e-mail

address is such-and-such *period* com. She said "No; it's such-and-such *dot* com." I tried it out; but, when typing in the "dot" I hit the period and it worked.

So, when telling someone what my e-mail address is, I pretend I know what I'm doing and say it's jim at buckeyeweb dot com. You notice I didn't say @ I said "at" which the @ means. And you don't use any spaces because the machine gets confused if you do and thinks you're telling it two commands. So you type away like some nut who

doesn't know how to type, but the machine doesn't mind and gets you to where you want to go -- most of the time, anyhow.

To reiterate, if you think you're too old to use a computer, please reconsider. The computer is totally stupid, (but very fast); you just have to tell it what to do. Once you get used to doing everything electronically instead of by hand, you will do fine.

During the first three months, however, always look nearby to make sure Father John Kumse isn't around, because you'll be calling the computer some names that even you didn't realize you knew. However, after some months of frustration, you'll be glad you purchased the computer and do everything it tells you, just like a good husband. And once on the Internet, you, too, will be saying, "The days just aren't long enough," because you're having so much fun.

Another time you might want to try some of the long-forgotten words of frustration is when you first get the computer and you're pushing all the buttons on the screen and you discover three of them on your upper right-hand corner. The first one is a square with a dash in the lower middle. If you hit that, your screen will go blank and you've been working for a half an hour and you think, "Uh, oh. What did I do now?"

But after a while you will realize this is a good thing. Because what you *really* bought the computer for is to play its best game, solitaire. The nifty feature of electronic solitaire is you don't have to do one of the most tedious chores of playing cards and that is to shuffle the deck. The computer does it for you automatically. And if you go out with all 52 cards on top, the machine rewards you by showing a roller-coaster of cards moving up and down. Such fun!

So, what good is the dash button we spoke about earlier? What you do is start

## 100 WORDS MORE OR LESS by John Mercina



### MAPLE SUGARING !

Next time you spread that syrup on your pancakes, think about the "little old me" who finally got to make some.

By true maple syrup, I don't mean the one with ingredient listed as follows: "sucrose, fructose, water, corn syrup, cellulose gum, artificial flavor, salt, ascorbic acid, sodium benzoate, natural flavor, caramel color, sodium, hexametaphosphate."

The SYRUP that I am describing is Pure Maple Syrup, made by boiling anywhere from **45 to 100 gallons of sap** to make *one gallon of syrup* and **NOTHING ELSE!**

Two Saturdays ago in the Wilmot, Ohio Amish community, it took 85 gallons of sap to make one gallon of syrup.

"Abe" was the official cook while "Aden" kept the fire going under the 14 feet long evaporator around the clock for 48 hours. Mercina filled the jugs.

Freezing nights and warm sunny days with a dab of snow make for an ideal, fast running sap. Forgot to mention that 800 holes had to be drilled and "spikes" driven into the holes and 800 buckets as well as a mile of tubing had to be prepared before the first golden drop of syrup touched our lips. It was sure **GOOOOOOD!**

working on a document, then, when no one's around, you bring up the solitaire game. This is called using your *window*, or having two or more documents working at the same time. But, halfway through the game, you're doing great, but, suddenly, the boss (whether at home or at the office) comes into the room.

What you do is hit the dash-square button and instantly, the game disappears and your work reappears. After the boss pats you on the back, and commends you for all the work you're doing and he/she leaves, you hit the mini "Solitaire" bar on the bottom of the screen and the game reappears as if by magic, exactly as you left it.

Even if you don't like to play solitaire, it's fun on the computer. You can change the back of the cards to 12 different pictures. My favorite is a desert island with a palm tree on one end, and water all around with the sun

shining in the upper right-hand corner. While you're playing, all of a sudden, you think you saw something move, but you're not sure. Then you see it again, the sun turns into a smile face ☺ with sunglasses. It flashes by in half a second. But won't come out again if you stop to watch for it. Then it instantly comes out and (this is the truth) sticks out its tongue at you. THE MACHINE IS INSULTING YOU. There is nothing to do but ignore the sarcastic sun and continue the game ever watchful for the boss or the sun returning.

\*

What do you get if you cross a computer with a rubber band? A computer that makes snap decisions.

\*

Sheriff: Which way did the computer programmer go?

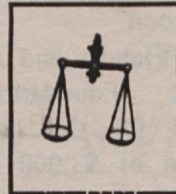
Modern cowboy: He went data way.



Whether you like your winters hot or cold...  
Let us help you plan your winter get-away now!



HOT



COLD



Corporate • Leisure • Groups • Cruises

22078 Lake Shore blvd., Euclid, Ohio 44123

216-261-1050 ♦ Fax 216-261-1054 ♦ 800-659-2662

**We Wish Everyone Happy Easter!**



*— Family Owned and Operated  
Since 1908 —*

**In Time of Need —  
We Are Here to Help You.**

***Licensed Funeral Directors:***  
Richard J. Zele — Louis F. Zele,  
Sutton J. Girod — Louis E. Zele

**“Four Generations of  
THE ZELE FAMILY”**

**Zeale Funeral  
Homes, Inc.**

**(Main Office)  
452 East 152nd Street — 481-3118**

**Cleveland, Ohio**

4 **Žužemberk church needs help**

The church of St. Mohor and Fortunat in **Žužemberk** was for centuries one of the prominent testimonials of Catholic faith of our Slovenian ancestors. Unfortunately, it was destroyed in 1944 during the horrible times of foreign occupation and communist revolution. Only bare walls of the once magnificent church had remained. The rectory, too, was burned to the ground.

Until 1992 it was generally believed that nothing could be done except perhaps clearing the ruins. During that year, however, Rev. Franc Povirk was appointed pastor and dean of **Žužemberk**. Within a year, he managed to persuade his good parishioners that with the help of God, with their own sacrifices and hard work, and with contributions from good people of Slovenia and abroad, the church and the rectory could be rebuilt.

It was a miracle of love and by 1995 a beautifully rebuilt church and a new rectory became the pride of the Dolenjska and Suha krajinina region.

Unfortunately some debts still have to be paid and the

good pastor is now being threatened with the confiscation of church property. We should never allow something as shameful as this to happen.

Slovenian Americans have already organized a collection first led by the pastor's brother, the noted painter and singer Janez Povirk and most persuasively supported by our beloved Bishop Edward Pevec who had also visited Father Povirk in **Žužemberk**, as well as Dobrnič, the birthplace of our great missionary Bishop Baraga. As Janez is still recuperating from another surgery, we urgently appeal to each and all of you to please contribute whatever you can in order to help pay the remaining debts and save these landmarks of Slovenian Catholic faith and resiliency.

Please make checks to **Žužemberk church**, c/o Mrs. J. Ivanka Turk, 2077 Newcome St., Richmond Hts., OH 44143. Her phone number is 481-3038, or c/o Mrs. Tillie Spehar, 903 E. 216 St., Euclid, OH 44119, or Mr. John Petric, 451 E. 156 St., Cleveland, OH 44110.

**The Golden Years**

Remember old folks are worth a fortune, with *silver* in their hair and *gold* in their teeth, *stones* in their kidneys, and *lead* in their feet, and *gas* in their stomachs.

I have become a little older since I saw you last and a few changes have come into my life. Frankly, I have become quite a frivolous old gal.

I am seeing five gentlemen every day. As soon as I wake up, *Will* power helps me out of bed. Then I go to see *John*. Then *Charlie Horse* comes along, and when he is here he takes a lot of my time and attention. When he leaves, *Arthur Ritis* arrives and stays the rest of the day. He doesn't like to stay in one place very long, so he takes me from *joint* to *joint*.

After such a busy day I'm really tired and glad to go to bed with *Ben Gay*. WHAT A LIFE!

P.S. - The preacher came the other day. He said at my age I should be thinking about the here-after. I told him, "Oh," I do that all the time. No matter where I am, in the front room, upstairs, in the kitchen or down the basement. I ask myself now... "WHAT AM I HERE AFTER?"

--Anonymous

-- Happy Easter to All our Customers

**CEBAR'S TAVERN**

**Fish Fries Every Friday**  
20c Wings on Mon. and Tues.  
**Nightly Kitchen Special**

595 E. 185<sup>th</sup> Street - Cleveland  
481-9509

Frank and Tom Cvelbar, owners

**Happy Easter**

To all my Clients and Friends  
**Dr. Frank Mrsnik**

JoAnn Bldg. E. 185 St.  
Cleveland

Easter Greetings to All Our Customers

**Malensek's Meat Market**

1217 Norwood Rd.  
Cleveland, Ohio — Phone 361-1037

HOMEMADE SMOKED MEATS

BEST WISHES  
FOR A JOYOUS EASTER

**James A. Slapnik, Jr.**  
**FLORIST**

650 E. 185th St.

531-7887

**A Happy Easter**

from

**Dr. and Mrs. M. Joseph Chrzanowski**

D.D.S., Inc.

Family Dentistry

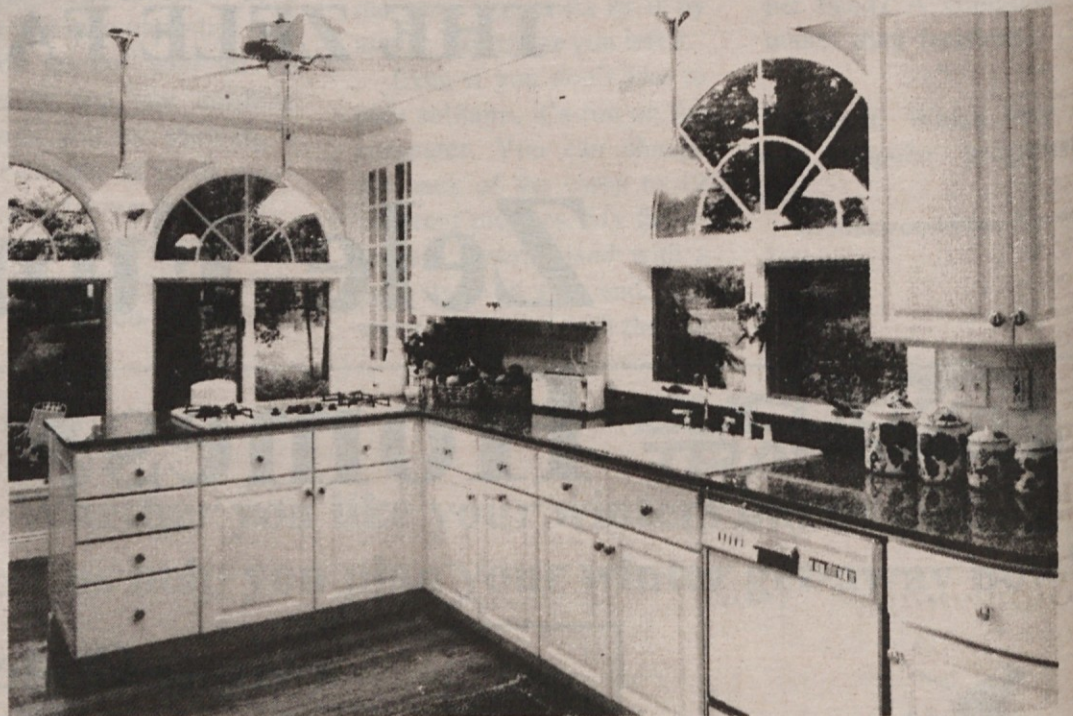
782 E. 185 St.  
Cleveland, Ohio 44119  
**692-2010**

**Slovenians  
ARE  
US**

**Somrak Kitchens**

CUSTOM CABINET DESIGN CENTER

Now that you're ready to make your dream come true.



Realize your dream of having a custom kitchen with the professional staff and quality products Somrak's can provide. Visit our showroom and see the stuff dreams are made of.

26201 RICHMOND RD.  
BEDFORD HEIGHTS.  
OHIO 44146

Distributors of Fine Cabinetry  
**464-6500**

HOURS  
MON-FRI 8:30-5  
SAT 9-2  
...  
EVENINGS BY  
APPOINTMENT

STOP IN AT

**BRONKO'S  
Drive-in Beverage**

510 East 200<sup>th</sup> St. DMH Corp.  
Euclid, Ohio 44119 531-8844

Avoid the cold, rain and snow  
of Winter by using our convenient  
**DRIVE-THRU**

Imported Slovenian Wines  
Radenska Mineral Water -  
Various Soft Drinks & Snacks  
We have Ohio Lottery and  
Instant Ohio Lottery tickets

Open Mon. - Sat. 10 a.m. - 10 p.m.  
Sunday (No wine sold) 11 a.m. - 5 p.m.  
Owner - David Heuer

**Thank You**

The St. Vitus Holy Name Society and the American Slovenian Catholic Union, St. Vitus KSKJ Lodge No. 25, and St. Mary Magdalene KSKJ Lodge No. 162, would like to thank everyone who attended the Goulash Dinner on Sunday, March 2, at the St. Vitus Auditorium.

Over 450 dinners were served.

The American Slovenian Catholic Union under the KSKJ Matching Funds program will also make a donation to St. Vitus School toward the purchase of a new computer.

We would also like to thank all of the Holy Name and KSKJ members, and the cook and her staff, who helped make this event a success. A special thanks goes out to the children of St. Vitus School and the principal for their help in cleaning the tables and serving liquid refreshments.

--The Committee

**Eat soup to lose weight**

Soup can play a significant role in a weight-loss program, according to researchers at the University of Pennsylvania. They found that eating soup at the start of a meal slows the rate of eating and fills the stomach, which signals the brain to curtail appetite.

**HAPPY Easter**

**RUDY'S**

Quality Meats, Inc.

31728 Vine St.,  
Willowick  
943-5490

---

**City Chicken** \$3<sup>29</sup>  
1 lb

Famous For Flavor Semi  
Daisy Field Hams Boneless or  
Whole or Halves Boneless

---

Domestic Choice  
**Leg of Lamb** \$3<sup>49</sup>  
Order Early 1 lb

---

**Slovenian Zelodec**  
Cooked Ready To Eat or Uncooked

---

Fresh Homemade  
**Polish Sausage** \$2<sup>49</sup>  
1 lb

---

Our Own Homemade Sausage  
**Slovenian Smoked** \$3<sup>69</sup>  
1 lb

---

Homemade  
**Blood or Rice Sausage** \$2<sup>89</sup>  
1 lb

---

Choice Beef  
**Standing Rib Roasts**  
Treat Your family to the very best.  
**Rolled Beef Roast**

**Slovenians ARE US!**

**Al Koporc, Jr.**  
Piano Technician  
(216) 481-1104

**EASTER BAKED HAM**

Place whole ham, fat side up, on a rack in a shallow pan. Insert meat thermometer in center of thick part, making sure tip doesn't touch bone. Bake in slow oven, 325°. About 1/2 hour before ham is done, remove from oven and pour off grease. Score ham fat by making cuts 1/4" deep. Spoon orange marmalade over ham. Continue baking. Allow 1/2 to 3/4 pound uncooked ham per person or 1/3 pound cooked, ready to eat ham.

**COOKED HAM:** 6 to 8 pounds, bake 15 to 17 minutes per pound or 2 hours.

**UNCOOKED HAM:** 6 to 8 pounds, bake 25 minutes per pound or 3 hours.

**Don't Be A Chicken. Try Turkey.**

(NAPS)—There's no denying that Americans consider chicken to be "old-reliable" at mealtime. However, most don't know that there's an even better choice with the same great taste and convenience, but which contains even less fat (39 percent) than chicken\*. Interested? It's fresh turkey—turkey cutlets, turkey breast, ground breast of turkey, turkey tenderloins and much more—the variety and great taste your family has been craving.

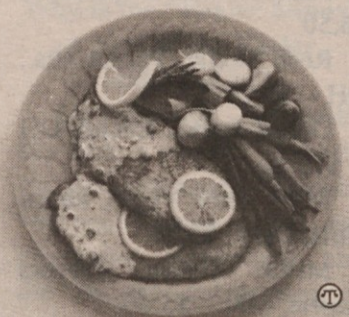
With today's quest for more convenient and lower-fat recipes, fresh turkey can be the flavorful key ingredient to those recipes in which folks might choose chicken. A healthy alternative to chicken, beef and pork, Shady Brook Farms offers the widest variety of turkey products.

For a savory substitution, serve *Shady Brook Farms OnlyOne Lemon Mustard Turkey Cutlets* on "Turkey Tuesday" and give your family a great-tasting and nutritious meal featuring naturally tender turkey instead of chicken. Create a tangy sauce featuring lemon juice, Dijon mustard, fresh parsley, minced onion and capers. Best of all, you can master this menu in under 10 minutes!

\* Four-ounce serving of turkey cutlets vs. chicken cutlets

**Shady Brook Farms OnlyOne Lemon Mustard Turkey Cutlets**  
Makes 4 servings

- 1/4 cup all-purpose flour
- Salt and freshly ground pepper, if desired
- Non-stick cooking spray
- 1 package *Shady Brook Farms OnlyOne Turkey Cutlets* (approximately 1 pound)



- 1/2 cup whole milk
- 1 tablespoon corn starch
- 2 tablespoons fresh parsley, chopped
- 2 tablespoons capers, rinsed and drained
- 2 tablespoons minced shallots or onion
- 2 teaspoons Dijon mustard
- 2 teaspoons lemon juice
- 1 teaspoon grated lemon peel

Combine flour, salt and pepper on plate. Lightly dust turkey in flour, shaking off excess. Spray skillet with non-stick cooking spray and bring to medium heat. Add turkey and cook, about 2 minutes on each side until cooked through. Remove to serving plate and keep warm. Mix milk and cornstarch and pour into medium-high skillet. Heat until boiling, scraping up browned bits on bottom of skillet. Add remaining ingredients and cook until milk is slightly thickened, about 2 minutes. Season with salt and pepper to taste. Spoon sauce over turkey; serve hot.

*Nutritional analysis:* 190 calories, 2g fat, 30g protein, 75mg cholesterol, 290mg sodium, 11g carbohydrate.

**HAPPY EASTER**  
To All My Neighbors, Friends and Relatives  
**STAN ERZEN**  
Euclid, Ohio

**WATJ 1560 AM**  
PRESENTS  
**Weekend Polkas**

**Saturday**

8:00 a.m. - 10 a.m. Polkas with Al Markic  
10 am -12 Polka Spotlight,  
Host Joe Godina

12 - 1 p.m. Mario's International Music  
Host Mario Kavcic

1 p.m. - 3 p.m. Almar with Guest Musician  
3 p.m. - 5 p.m. Polkatime America

**Sunday**

10 a.m. - 10:30 a.m. Magic Sound of the Button Box  
Host John Pestotnik

10:30 a.m. - 11 a.m. Reflections of the New Slovenia  
Hostess Linda Cimperman

11 a.m. - 1 p.m. Polka Fun With Al & Harry  
Host Al Markic & Harry Faint

1 p.m. - 2 p.m. Polka Tributes  
Host Al Markic

2 p.m. - 3 p.m. Just Good Polkas  
3 p.m. - 5 p.m. Polkatime America

Specialists In  
Corrective Hair Coloring

**tina & brenda's**

**HAIR SALON**

5216 Wilson Mills Rd.  
Richmond Hts., Ohio 44143

461-7989 / 461-0623

**Happy Easter to All**

FROM

**AZMAN MEATS**

Bill Azman Jr.

(216) 481-0826  
654 E. 185<sup>th</sup> Street, Cleveland, OH 44119

Join the group from Slovenia...

**Baraga**  
**Bicentennial Pilgrimage**  
and Las Vegas

June 24 - July 5, 1997

Join your countrymen in faith from Slovenia as they visit America in honor of the bicentennial of the birth of **Bishop Frederic Baraga (1797-1868)**

This group is here under the sponsorship of the newspaper "Druzina" and includes Auxiliary Bishop Alojz Uran from Ljubljana and a number of other priests from across Slovenia - *Daily Mass and other devotions*

**Be a part of the motor-coach tour and visit**

- "Baragaland", the Upper Peninsula of Michigan
  - Marquette, MI
  - St. Ignace, MI
  - Mackinaw City, MI
  - L'Anse, MI
  - Frankenmuth, MI
  - Niagara Falls
  - Toronto
  - Chicago & Lemont, IL

Optional tour to Las Vegas and Hoover Dam  
Air from Chicago to Las Vegas to Cleveland.

**FOR MORE INFORMATION CALL TODAY**

**TRAVELMAX, INC.**

911 East 185th Street  
Cleveland, Ohio 44119  
(216) 692-1700 (800) 677-1313

**Happy Easter**  
to All Our Customers!

**Perkins**  
**Restaurant**

22780 Shore Center Dr.  
Euclid, Ohio 44123  
216-732-8077

*Operated by Joe Foster*

**Donations**

Thanks to the following for their donations to the Ameriška Domovina:

- Franc Sever, Seven Hills, OH -- \$5.00
- Frank Drazumerich, St. Catharines, Ont., Canada -- \$5.00
- Joseph Rus, Berwyn, IL - \$5.00
- M/M Frank Picman, Euclid, OH -- \$10.00
- M/M Leopold Pretnar, Cleveland -- \$5.00
- Jennie Zaman, Richmond Hts., OH -- \$10.00
- Mr. and Mrs. Anton Kozelj, Mayfield Village, OH -- \$5.00
- Josef Princ, Glen Ellyn, IL -- \$10.00
- Dr. Sylvester Lango, New Rochelle, NY -- \$20.00
- Sylvia Mocnik, Cleveland, OH -- \$20.00
- A. Bucik, Norridge, IL -- \$10.00
- Gregory Fedran, Monterey, CA -- \$10.00
- Ivan Zakrajsek, Richmond Hts., OH -- \$14.00
- Valentina Burnside, Indianapolis, IN -- \$5.00
- Matija Hocevar, Richmond Hts., OH -- \$5.00
- Paul Kveder, Lethbridge, Alberta, Canada -- \$25.00
- Mary Cermelj, Rocky River, OH -- \$8.00
- Mollie and Louis Jurecic, Lyndhurst, OH -- \$20.00
- Stan Baric, Toronto, Ont., Canada -- \$15.00
- Ivan Oresnik, Longlac, Ont., Canada -- \$5.00
- Victoria Bergles, Cleveland, OH -- \$20.00

- Anton Vogel, Euclid, OH -- \$6.00
- Thomas Stepec, Richmond Hts., OH -- \$15.00
- John Krepfl, Cleveland, OH -- \$5.00
- Marie Oravec, Bethlehem, PA -- \$5.00
- Frank Branisel, Euclid, OH -- \$10.00
- Mary Javornik, Cleveland, OH -- \$20.00
- Richard and Mary Sterle, Euclid, OH -- \$20.00
- Pauline Vrecar, Bessemer, PA., in memory of husband, Frank -- \$30.00
- Julia Kralj, Ontario, Canada -- \$10.00
- Mr. and Mrs. Joseph M. Zlatoper, Moreland Hills, OH -- \$20.00
- Ignac Kruzman, Toronto, Ont., Canada -- \$5.00
- Joseph Pust, Hamilton, Canada, in Memory of Pust Family and Geo. Matic -- \$25.00
- Frances Gazvoda, Cleveland, OH -- \$10.00
- Josephine Jurkovic, Euclid, OH -- \$6.50
- Jože Tomc, Euclid, OH -- \$10.00
- Matt Strumbly, Euclid, OH -- \$20.00
- Franc Markun, Joliet, IL - \$5.00
- Alozij Brumen, Madison, OH -- \$5.00
- Anonymous, Lorain, OH -- \$25.00
- Roman Svajger, Richmond Hts., OH -- \$5.00
- Albin Orehek, Cleveland, OH -- \$10.00
- Stanley Ferkul, Cleveland, OH -- \$10.00

- Frances Petrich, Eastlake, OH -- \$10.00
- Mary Kadunc, Gurnee, IL -- \$5.00
- Stane Mrva, Willoughby Hills, OH -- \$5.00
- Stan Sajnovic, Orillia, Ont., Canada -- \$5.00
- Antonia Gregorin, San Francisco, CA -- \$10.00
- Rev. John Sustarsic, Aurora, MN -- \$10.00
- Josef Lah, Cleveland, OH -- \$10.00
- John Jasbinsek, Ontario, CA -- \$10.00
- John Muniza, Earp, CA -- \$6.50
- Rose Godic, Parma Hts., OH -- \$5.00
- Donna Primc, Euclid, OH -- \$10.00
- M/M Frank Vogel, Seven Hills, OH -- \$5.00
- Millie Skalar, Parkers Prairie, MN -- \$5.00
- Stefanie Maylish, Jefferson, OH -- \$5.00

A dollar saved, is a dollar your grandchildren are going to spend.  
--Old Slovenian saying

**YANESH**  
BROS.  
CONSTRUCTION CO., INC.

SPECIALIZING IN FIRE DAMAGE REPAIR  
**HAPPY EASTER**



FAST TEMPORARY REPAIRS  
TO HALT FURTHER DAMAGE  
**24 HR. EMERGENCY SERVICE**  
COMPLETE RESTORATION SERVICE  
WIND STORM DAMAGE REPAIR

INDUSTRIAL                      COMMERCIAL                      RESIDENTIAL

<p><b>EAST SIDE</b> 29013 Euclid Ave. Wickliffe, Ohio 44092 943-2020</p>	<p><b>WEST SIDE</b> 12205 Sobieski Ave. Cleveland, Ohio 44135 941-5010</p>
--	--

WILLIAM S. (BILL) YANESH

*Have a Happy Easter*



**Slovenia**  
**MIHELIN**  
TRAVEL BUREAU

*"For All Your Travel Needs"*

4118 St. Clair Ave.                      Cleveland, Ohio 44103  
If your intentions are to visit or maybe  
bring your loved ones to the U.S.A. on a visit,      Phone (216) 431-5710  
please contact us.

*We Are American - Slovenian Travel Agency*

Frank in Christina Mihelin  
— owners

**HAPPY  
EASTER!**

*The*  
**Dan Cosic**  
FUNERAL HOME

**Finest Funeral Facility  
in Northeast Ohio**

**28890 Chardon Road  
Willoughby Hills, Ohio 44094**



**944-8400**

**REASONABLE & DIGNIFIED**

**LUNCHEON & COMMUNITY ROOMS AVAILABLE**

# The History of Easter Customs

By John McCollister

**E**aster means many things to many people.

To the dress designer, it's the time to introduce new spring fashions. To the florist, it means increased sales in lilies. To the college student, it is an annual break from textbooks for fun and sun at Daytona Beach or Palm Springs. To the Christian, it marks the center of all theology, that the resurrection of Jesus from the dead is living proof that Christ was the Son of God.

Christians, as well as many non-Christians, celebrate the festival of Easter each year not only by filling churches to overflowing, but also by observing customs commonly associated with this holy season.

The "whys" behind some of Easter's customs and symbols explain how this happened.

**Why is the celebration of Jesus' resurrection called "Easter?"**

The word "Easter" comes not from a Christian source, but from an ancient ritual. An illustrious monk and writer of the medieval church, the Venerable Bede (673-735), wrote that the term is a corruption of *Eostre* - the Teutonic goddess of spring. The label was chosen because of the time of year when the feast of the resurrection is always held.

**Why is Easter celebrated in spring?**

According to the New Testament, Jesus was crucified on Friday afternoon - a few hours before the start of the high holy season called

"Passover." His resurrection was on the following Sunday; thus, the Christian celebration of Easter has always been linked with the Jewish observance of Passover.

The first council of the Christian Church (held in Nicaea in 325) set the date for the celebration of Jesus' resurrection as the first Sunday after the first full moon following the vernal equinox (March 21). The earliest possible date of Easter, then, is March 22, the latest, April 25.

Eastern Orthodox churches follow the Julian calendar rather than the Gregorian calendar, so their celebration normally follows one week later than most Christian denominations.

The dates of Easter between now and the year 2000 are: April 12, 1998; April 4, 1999; April 23, 2000.

**Why do Christians eat hard-boiled eggs on Easter?**

Early Christians of Mesopotamia were the first to apply this symbol as a visual lesson to the resurrection of Christ. This custom has its roots in folklore. From earliest times, the egg has been a symbol of fertility and immortality. During the rites of spring, many nations have included it as a sign of new life anticipated during the season of planting.

**Why are Easter eggs colored or painted?**

The tradition of dyeing Easter eggs with bright colors has its origin in a legend that Simon of Cyrene - the man who carried the cross of Jesus to Calvary - was an

egg merchant. According to the folk tale, when Simon returned from the site of the crucifixion, he discovered that all of the eggs in his produce basket had miraculously turned into a variety of colors, adorned with drawings.

Although this may be a delightful tale that developed into an enjoyable practice, there is neither Biblical nor sound oral tradition to support it.

**Why is the "Easter bunny" a part of the Easter celebration?**

Like the egg, the rabbit has been a symbol of fertility, the observance of which was another part of the Anglo-Saxon mythology and the ancient celebration of spring.

In a blend of Christian and other traditions, the custom of a rabbit (or Easter bunny) leaving colored eggs in the baskets of children was brought to America by German immigrants in the late 19th century.

**Why is the lily the official Easter flower?**

The lily - a tall, fragrant plant with long, pointed leaves - is the symbol of Easter because of its shape resembling a trumpet that herald the resurrection of Jesus.

**Why is the picture of a butterfly a part of Easter decorations?**

In many Christian churches on Easter morning, a common practice is to hang a banner featuring the image of a butterfly - a symbol of Jesus' resurrection.

As any schoolchild knows, butterflies have

humble beginnings as worm-like caterpillars. While inside their cocoons, these creatures are anything but attractive. However, they emerge as beautiful butterflies, full of brilliant colors.

The miracle of change is akin to the transformation of the broken body of Jesus sealed in a grave on Good Friday to the glorified body of the risen Lord on the first Easter morning.

**Why are hot cross buns served on Easter?**

During the spring equinox, ancient tribes sought the favor of the gods for a bountiful yield from their newly planted crops by sacrificing an ox (called a *boun* [thus our word "bun"] by the Saxons). After the ritual, the participants celebrated by

eating cakes marked on top with a symbol of the ox horns. The symbol divided the cakes into four equal parts, thereby making it easy to be divided equally for distribution.

Leaders of the early church adapted this custom into their celebration of Easter, with the symbol of the ox horns being now interpreted as a sign of the cross on which Jesus died.

Later, some believers thought the buns carried magical powers and brought at least one of them into their homes to ward off evil spirits.

Fishermen sometimes carried one on their boats long after the Easter celebration as a precaution against shipwreck.

**Tony Petkousek's Studio**  
 WELW - 1330 AM WRKG-1380 AM  
 Daily 3:15 / Sat. 12-2 pm Saturday 1-2 pm  
 (KOLLANDER POLKA TOUR HEADQUARTERS)  
 971 East 185th Street • Cleveland, Ohio 44119  
 TONY PETKOVSEK • CO HOST- JOEY TOMSICK • Featuring- ALICE KUHAR DUKE MARSIC PATTY SLUGA  
 (216) 481-TONY (8669) or KOLLANDER (216) 692-1000

**HELEN'S BEAUTY SALON**  
 566 East 200 Street  
 Euclid, OH 44119  
 Phone: 531-5240  
 Lenka Mismas  
**Happy Easter to All Our Customers!**  
 We excel at perms, haircuts, coloring & highlighting for the entire family - We do Facial waxing

**Cleveland Accounting Service**  
 We wish all our customers a **HAPPY EASTER!**  
 Call us 881-5158  
 6218 St. Clair Avenue  
 Cleveland, Ohio 44103

**Dr. Zenon A. Klos**  
 E. 185th Area  
**531-7700**  
 -- Emergencies --  
 Dental Insurance Accepted  
 Laboratory on Premises - Same Day Denture Repair  
**COMPLETE DENTAL CARE FACILITY**  
**848 E. 185 St.**  
 (between Shore Carpet & Fun Services)

**Happy Easter to All Our Business Clients & Friends**

**GORJANC™**  
 HEATING & COOLING  
 A Name For All Seasons.™  
**944-9444**

**AMERICAN STANDARD**  
 Built To A Higher Standard

**24 HOUR EMERGENCY SERVICE**

No Payment or Interest for **90 DAYS** on approved credit

Free Estimates

All The Comforts Of NATURAL GAS

**MILLELIN TRAVEL BUREAU**  
 4110 ST. CLAIR AVENUE, CLEVELAND, OHIO 44103  
 Phone: (216) 431-5710 - Fax: (216) 431-5712



The Slovenski dom in Lemont, Illinois is becoming a favorite exhibiting arena for Slovenian-American artists. At the Grand Opening of the Dom last year the gathering of 17 artists who exhibited their work included, from left to right, Lillian Brulc of Joliet, IL, Vlasta Radisek of Cleveland, OH, Erika Marija Bajuk of Wheaton, IL, and Joze Vodlan of Broadheadsville, PA.

### Old-Fashioned Fish Fries

St. Vitus Dad's Club "97" presents delicious fish, shrimp, and pierogi fries during Fridays in Lent - (fries with skins - the real McCoy).

## NOSAN'S

**HAPPY EASTER!**  
Slovenian Home Bakery

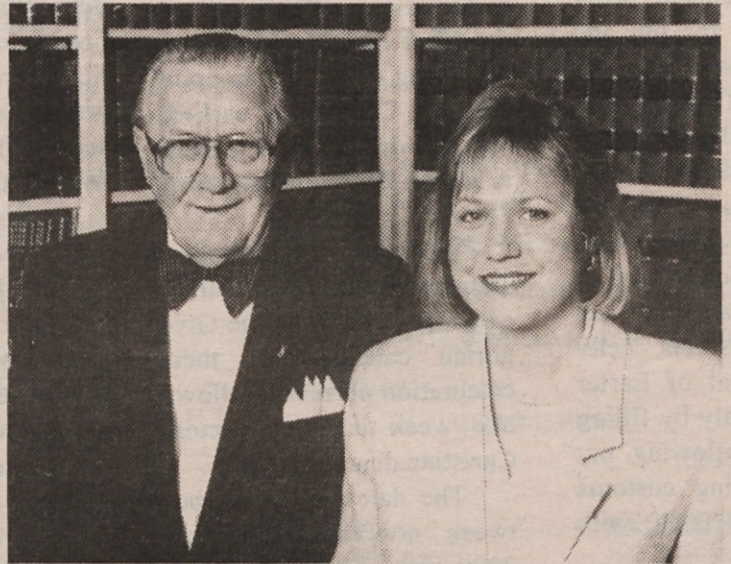
361-1863      481-5670  
Cleveland      Euclid, Ohio

*Baked Fresh Daily  
Assorted Slovenian Pastries,  
Potica, Krofi, Flancate  
and assorted Specialty  
Breads, Strudels, 8-Grain,  
Rye and Vienna, Hlebec,  
Style Bread*

6413 St. Clair Ave.      567 E. 200 St.  
361-1863      481-5670  
Cleveland, Ohio      Euclid, Ohio

Tues. thru Sat.      Thurs thru Sat.  
6 am to 4 pm      7 am to 4 pm

— HVALA LEPA —



**HAPPY Paul J. Hribar EASTER!**  
**Joyce Ann Hribar**

Attorneys at Law

A.M. Pena Building — Suite 500  
27801 Euclid Avenue -near I-90  
261 - 0200

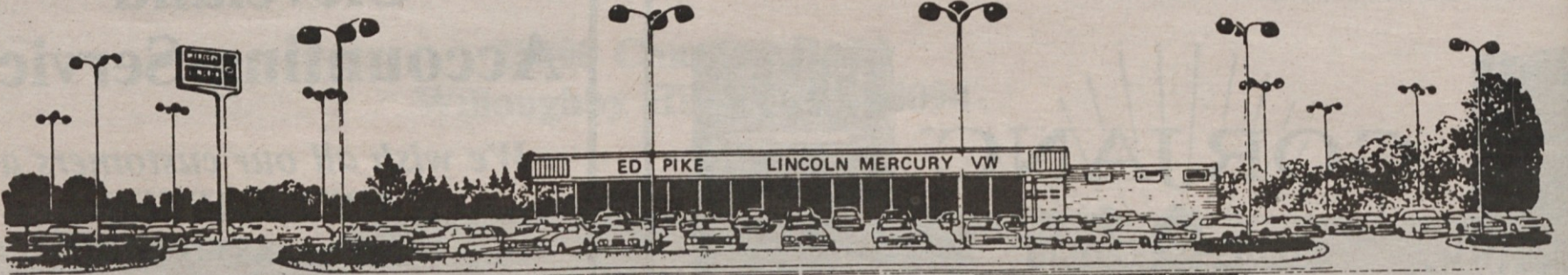
PROBATE, ESTATE PLANNING, REAL ESTATE MATTERS  
AND GENERAL CIVIL PRACTICE

To All our Customers and Friends  
**BEST WISHES FOR  
A JOYOUS EASTER**

VESELE IN SREČNE  
VELIKONOČNE

PRAZNIKE ŽELI VSEM

# ED PIKE



# ED PIKE

9647 MENTOR AVE., MENTOR, OHIO

**LINCOLN MERCURY  
VOLKSWAGEN  
HYUNDAI  
SUZUKI**



*Quality Service - Sales - Body Shop* **ED PIKE**

ON MENTOR-PAINESVILLE TOWNSHIP LINE ROUTE 20

9647 MENTOR AVE.  
MENTOR, OHIO 44060

**PHONE LAKE COUNTY 357-7533 — PHONE CUYAHOGA 942-3191**



Daily Car Rental - Lease - Long or Short Term on All Lincoln - Mercury - Volkswagen - Suzuki - Hyundai



# "White Land" of Bela Krajina

The "White Land" of south-east Slovenia takes its name from the endless stands of birch trees that cover this little province.

It is a treasure-trove of Slovenian folklore, traditional dance and music particularly around Crnomelj and Adlesici. Many of the Stringed instruments, the tamburica, the berdo (contrabass), the guitar like brac and the biser-nice (lute) are unique to this region or originated here.

Like Dolenjska, Bela Krajina is known for its Hallstatt and Roman sites; 3rd century shrine to the god Mithra near the village of Roznec is one of the best preserved in Europe.

Hallstatt is a name of a village in the Salzkammergut region in Austria where the object characteristic of the early Iron Age, from about 700 to 500 BC were found in the 19th century. Today it reflects to the late Bronze and early Iron Age cultures that developed in Central and Western Europe from about 1100 to 450 BC.

Many parts of Slovenia were settled during this period, particularly Dolenjska and Bela Krajina. Burial grounds and forts have yielded swords, helmets, jewelry and especially situ-las, pails and buckets that are often richly decorated with battle and hunting scenes.

Mithraism, the worship of god mithra, originated in Persia. As Rome extended its rule into Asia, the religion became extremely popular with traders, imperial slaves and mercenaries of the Roman army and spread rapidly throughout the empire in the 1st and 2nd centuries AD. The Roman emperors eventually accepted the new faith and Mithraism was the principal rival of Christianity until Constantine came to the throne in the 4th century AD.

What little is known about Mithra the god of justice and social contract, has been deduced from reliefs and icons found in temples like the ones at Ptuj and near Crnomelj in Bela Krajina. Most of these portray Mithra clad in a Persian-style cap and tunic sacrificing a white bull in front of Sol, the sun god. From bull's blood, grain, grapes and living creatures sprout forth.

Sol's wife Soma, the moon, begins her cycle and time is born. The letters "VSLM" that you see on many Mithraic stones are part of a secret code thanking Mithra for his good deeds and recognizable only to the faithful.

Mithraism and Christianity competed strongly because of the striking similarity in many of their rituals. Both involve shepherds, an ark built to escape the flood and a form of baptism. Devotees knelt when they worshipped and a common meal, a "communion," was a regular feature of the liturgy.

That much for an introduction to the Mithra site you visit in Bela Krajina where the people are particularly proud of their rich tradition in popular arts and crafts. The colorful Easter eggs called "pisanice," are still made in Bela Krajina.

The hand weaving of flaxen cloth will not sink into oblivion, nor will the age-old style of embroidery, called "ralicenje," which continues to be practiced with mastery by the local women. During long winter evenings men weave baskets and potters are busy at their turntables.

The people of Bela Krajina are a cheerful and hospitable lot. They are happy to invite passers-by to drink a glass of home-made wine and a chat for a while. Despite urbanization and industrial development, they are still very much attached to their land and especially to the vineyards.

Discussion inevitably turns to this year's crops and the quality of the new wine. They are wine-growers in heart and soul. No wonder that the biggest events in the region revolve around wine. "Cvickarija" in Novo Mesto is dedicated to the popular red wine of Dolenjska - cvicek. Every year Slovenia and International vintners and connoisseurs of fine wines meet in Metlika, the region's wine-growing and wine-trading capital, to celebrate the events called Vinska vingred.

They are also especially proud of their two beautiful rivers, the Krka and the Kolpa. They are making sure that the purity is preserved and do not allow human selfishness to build up their banks. In summer days the two rivers are a heaven for fishermen, bathers, or anyone in search of peace and quiet. Together with their tributaries, especially the Lahinja, the Radulja, the Tezka voda and the Temanica, they are a fishermen's paradise.

For the hunter there is game galore in the well kept range with an attentive attitude to game management. In the low-lying areas, pheasants, hares and deer are hunted. Higher up, especially near Brezova Reber and Kocevski Rog, one of the most pristine areas in Slovenia, has been a protected nature area for more than 100 years. The hunter's prize catch is deer, brown bear, wild cat and boar.

The equestrian centers offer riding courses as well as cross country riding. Depending on your skill level in this noble sport, you can choose between the patient Halfingers and the swift and lively Holsteiners and Hanoverians. In Bela Krajina and Sentjernejsko Polje, trotting is the popular sport.

The people of Bela Krajina love their land and they cultivate it with care, because they know that their efforts will bear fruit. This land has sustained them for hundreds of years, sometimes more abundantly, then more humbly again.

They know that the most meager slice of bread is also the sweetest if baked at home. They take care to preserve the pristine features of their land, which they have inherited from their grandfathers and which they wish to hand down to their own grandchildren. They are confident that they will appreciate this gift.



## DELUXE TOURS TO SLOVENIA

2 Kollander POLKA TOURS for You!

**TONY KLEPEC**

June 26 - July 10, 1997



Join with longtime PENN-OHIO bandleader TONY KLEPEC as he returns to the land of his roots, SLOVENIA with his family and friends including SLAVKO STRASER!  
**Deluxe 15 day Itinerary!**

**SPECIAL HIGHLIGHTS INCLUDE:**

Izseljenska Matica Picnic '97 • Festive celebrations at Tony's favorite villages and gostilnas • Wine Tastings and family-style gatherings • Also visiting BAVARIA and AUSTRIA! Personally escorted.

**AIRFARE • 1st CLASS HOTELS • DELUXE ITINERARY • AUTHENTIC "GOSTILNA" MEALS • MIX & MINGLE, GET TO KNOW THE LOCAL SLOVENES!**

**EDDIE KENIK**

September 9 - 20, 1997



Slovenian Singing Artist, EDDIE KENIK invites you to "SING ALONG" on his '97 tour to beautiful SLOVENIA. Joining with Eddie will be longtime Radio Host TONY PETKOVSEK! Imagine being in Slovenia during this beautiful season! **Deluxe 12 day Itinerary!**

**SPECIAL HIGHLIGHTS INCLUDE:**

The "Regions of Slovenia" • Picnic Parties and Wine Tastings throughout • Sightseeing of Slovenia's most famous sights • 1/2 Day Tour of Zagreb, Croatia. Personally escorted.

**AIRFARE • 1st CLASS HOTELS • DELUXE ITINERARY • AUTHENTIC "GOSTILNA" MEALS • MIX & MINGLE, GET TO KNOW THE LOCAL SLOVENES!**

**\*\*\* BROCHURES NOW AVAILABLE \*\*\***



**Kollander World Travel**  
800-800-5981 or (216) 692-1000

### HAPPY EASTER!

*"We own and operate our own plant"*

## JAY-DEE CLEANERS

Phone — 731-7060

CLEANING, PRESSING and ALTERATIONS

*"QUALITY CLEANING"*

7 a.m. — 6:30 p.m.

878 E. 222 St. —

Euclid, Ohio 44123

Owned & Operated by Jim Lester



*Happy Easter to All Our Customers & Friends*

## SIMS BUICK, Inc.

American-Slovenian Automobile Business

Charles J. Sims, president

21601 Euclid Ave. — 481-8800

Euclid, Ohio 44117

Happy Easter to All Our Customers!

## SHELIGA DRUG, INC.

Your Full Service Pharmacy

6025 St. Clair Avenue

431-1035

431-4644 FAX

**WE ACCEPT:** We bill most major insurance plans

- American Express
- Discover
- MasterCard
- Visa

Tom Sršen — Manager

- Photo Finishing
- Package & Mailing Center
- FAX Service
- Keys Made
- Layaways
- Contact Lens Replacement

- WIC - Food Stamps
- Manufacturers Coupons

Visit Us!

# An Overview of the Sydney Olympic Games

The City of Sydney in New South Wales, Australia, is honored to have been chosen by the International Olympic Committee (IOC) to host the Games of the XXVII Olympiad in the year 2000.

been built or are now under construction.

• Sydney enjoys a **low security risk**, world class health care, high environmental standards and sophisticated television/telecommunication technology.

media, the business community and environmental organizations including Greenpeace.

• Sydney has the **written endorsement** of all the International Sports Federations (IFs) and will pay for athletes, officials and their equipment to travel to and from Australia.

• Sydney has a **first class media plan** that includes an International Broadcast Center (IBC) and Main Press Center (MPC) that will provide a high technology working environment for all broadcasters, journalists and photographers. The centers will be connected by optic fiber to all Olympic facilities and will operate 24 hours a day.

• Sydney has **ample accommodation** including more than 30,000 hotel rooms at present. A further 5,700 will become available between now and the year 2000. Already Sydney has signed an agreement to regulate the cost of accommodation and in-house services.

• Sydney's **transport plan** has been designed to move up to 450,000 people a day in a secure, quick, reliable and convenient manner.

• The Games will be held between Friday September 15 and Sunday October 1, 2000 in Sydney's spring which is an ideal climate for the athletes. The daily average temperature is 16°C - 21°C. September is the driest month of the year and the humidity is low.

• Sydney's **Olympic Plan** is centered on providing the best environment to enable the athletes to perform at their peak.

• All athletes will live in the **one Olympic Village** - for the first time in modern history. All competition venues will be within 30 minutes travel of the Olympic village.

• In every aspect of Games planning SOCOG continues to apply the strictest environmental standards.

• **Sydney Olympic Park**, 14 kilometers from the Sydney city center, will have venues for 14 sports including the 110,000 seat **Olympic Stadium** within walking distance of the Olympic Village. Many of Sydney's competition venues have



• Sydney is home to people of more than 140 nations - living happily together in one of the great **multicultural** cities of the world. Athletes from all parts of the world will have an abundance of "hometown" cuisine, religion, culture and language as well as a ready-made cheer squad.

• Australia has a **proud Olympic record**. Greece and Australia are the only two nations to have competed in every summer Games since 1896.

• The Sydney Games enjoy **strong community support** - from Government, opposition parties, ethnic communities, aboriginal communities, trade unions,

## What's Your Opinion?

Time For An Update?

### Time For An Update?



Would you change these faces of U.S. history if you could?

(NAPS)—If you could vote on whether to replace any of the presidents on Mount Rushmore, would you vote to replace Washington, Jefferson, Theodore Roosevelt or Abraham Lincoln?

Recent visitors to The Lincoln Museum in Fort Wayne, Indiana, were asked the same question. They voted to keep Washington, Jefferson and Lincoln, but John F. Kennedy was their choice to replace Roosevelt on the South Dakota national monument. Abraham Lincoln had the most votes. Teddy, by the way, finished seventh in the voting.

How would you rearrange Mt. Rushmore's lineup? Send us your vote and we'll send you a free brochure describing the highly acclaimed museum that combines

historical artifacts and computerized multimedia presentations to portray the extraordinary life and times of Abraham Lincoln. Learn more about the United States—and the not-so-united states of Lincoln's time.

Located in northeastern Indiana and within driving distance of other Lincoln sites, The Lincoln Museum features such fascinating artifacts as Lincoln's pocket knife, his shawl, the inkwell used to sign the Emancipation Proclamation, 200 documents signed by Lincoln, handwritten notes and personal family photos.

Write to cast your vote to "Rushmore Vote," The Lincoln Museum, P.O. Box 7838, Fort Wayne, IN 46801-7838.

## American Slovenian Club of South Florida

On March 2, the American Slovenian Club of South Florida met at Nob Hill Recreation Center in Sunrise, Florida.

In keeping with St. Patrick's Day, some persons donned green attire. The ultimate Irish acknowledgment was the super-delicious corned beef brisket and cabbage prepared by our member, chef Gus Gselman. What a treat! The ladies and gentlemen rounded out the buffet with tasty additions. Erna Klauz contributed *sharkel*. That may have been a first on the table.

A snapshot of a couple in costume was making the rounds. You would have to be told that the handsome "sultan" was none other than the accordion player, Ed Squirlock; and his wife, Marie, has to be the most beautiful woman in his harem. They participate in the Mummies' functions. Marie and Ed have been married for 50 years and their upbeat attitude contributes to their full lifestyle.

March birthday celebrants were guest Erna Rundio and members Jo Grimsic and Sophie Svoboda. Jo and Sophie are 80 plus. You have to marvel

at Mary Premru who is 95 years old. Her spirit and agility belie her age. Guests Erna and Henry Rundio celebrated a 50-plus wedding anniversary. Congratulations to Mary and Bill Zupanc who have a March wedding anniversary. Mary doesn't attend meetings because of her constant need for oxygen.

Our condolences are extended to Mary Grlic on the death of her sister, Jean Race of Cleveland.

Please keep in your prayers our house-bound members, Marion and Chuck Machacek. Dorothy Punchak is still sporting a sling for her broken arm. It doesn't detract from her bandbox appearance.

Paul Tucker does not let his health problems interfere with leading us in "God Bless America." He honored requests that he sing "Danny Boy." His rendition tugs at your heartstrings.

Next meeting is on April 6. Call 954-561-8270 for more information.

--Paula Beavers  
Treasurer

EDITOR'S NOTE: Have any of you South Florida Slovenians been to the Sawgrass Mills Mall in Sunrise?



The first airplane-to-ground messages were sent by Canadian aviator J.A.D. McCurdy in 1910.

### 1996 LINCOLN TOWN CAR

- Signature Series
- Touring Package
- Moon Roof
- Leather
- Last One

SAVE \$9000 Stk. #6871

**\$33,999**

### 1997 LINCOLN MARK VIII LSC

- Chrome Wheels
- Moon Roof
- Leather Seat Trim
- Heated Seats
- Used with Low Miles
- Stock #601184

**\$375** MO. 24 MOS. LEASE  
\$3100 DOWN PAYMENT

\$3875 TOTAL DUE ON DELIVERY

### 1997 MERCURY MYSTIQUE

Stk. #1140

Air, AM/FM cass., spree package, alum. wheels, speed control, power windows. One At This Price!

**\$199** MO. 48 MOS. LEASE  
\$1250 DOWN PAYMENT

\$1899 DUE ON DELIVERY

### 1997 MERCURY GRAND MARQUIS

Stk. #629832

Power Seat, Windows & Locks, Wire Wheel Covers, Tilt, Cruise

Pick from 18, Three at this price!

**\$269** MO. 48 MOS. LEASE  
\$1595 DOWN PAYMENT

\$2414 total due on delivery.

### 1997 MERCURY MOUNTAINEER

Stk. #6260

- V-8 Engine
- All Wheel Drive
- Sport Buckets Seats
- Anti-Lock Brakes
- Electronic Group
- Privacy Glass
- Fog Lights

Choice of 6, One at this price!

**\$349** MO. 24 MOS. LEASE  
\$1850 DOWN PAYMENT

\$2599 total due on delivery.

Closed end lease. Customer responsible for excess wear & tear & mileage in excess of 12,000 mi. per year at 15¢ per mi. Total of pymts = Term x pymt plus tax. With approved credit. No option to purchase. 8,500 free miles per year on '97 Mark VIII. Ends 3-31-97.

# ED PIKE

Open Mon. & Thurs. Till 9 p.m.  
Tues, Wed., Fri. & Sat. Till 6 p.m.  
9647 Mentor Ave., Mentor, Ohio  
**942-3191 • 357-7533**

### 1997 VW GOLF

**0% APR\*** Drivers wanted.

\*'97 Golf 0% APR for 24 months. With approved credit. Ends 3-31-97. Choice of 3. \*\*Closed end lease. Customer responsible for excess wear and tear and mileage in excess of 10,000 a year at 10¢ a mile. Total pymts=terms x pymt, plus tax with approved credit. No option to purchase. Ends 3-31-97. One available at this price. Stk. 6747.

### 1997 VW JETTA GL

**\$199** MO. 48 MONTH LEASE  
\$850 DOWN PAYMENT

\$1729 TOTAL DUE ON DELIVERY

Air Cond., Stereo cass., CD Changer

# ED PIKE

Open Mon. & Thurs. Till 9 p.m.  
Tues., Wed., Fri. & Sat. Till 6 p.m.  
9647 Mentor Ave., Mentor, Ohio  
**942-3191 • 357-7533**

## Withdraws support of WCPN

John P. Seseck of Garfield Heights, Ohio wrote a letter to Kathryn Jensen, General Manager of WCPN Public Radio Cleveland. Parts of it are reprinted here:

I write to withdraw my moral and financial support from WCPN. This is despite the fact that I am a passionate supporter of NPR news and many of the wonderful feature programs such as A Prairie Home Companion, Terri Gross' Fresh Air and Michael Feldman's "Whad'ya know?"

I am withdrawing my support because WCPN failed to appreciate the value of ethnic or "nationality" broadcasters. The fact that Cleveland Public Radio had nearly 10 foreign language broadcasts on Sunday was a source of pleasure and pride to me. Like countless other Northeast Ohioans, my roots go to Eastern Europe, specifically Slovenia. But my support extended to the whole idea of ethnic broadcasting, not just Slovene.

What is distressing in particular is the apparent lack of good motivation for the changes. The ethnic broadcasting hours apparently brought in more than their share of financial

pledges, per hour. Further, the broadcasts were limited to Sunday afternoons and evenings; hardly the most competitive radio hours. As a listener, I am left with the sad thought that cultural diversity is not valued at WCPN unless it comes

packaged with the current, politically correct marketing.

I think you missed an opportunity to be different, to be Cleveland.

I will still listen to and support Public Radio, but my support will now go to WKSU in Kent.

20.3.97

## VESELE VELIKONOČNE PRAZNIKE



## St. Vitus Holy Name Society

Cleveland, Ohio

We Wish a Happy and Blessed Easter to All!



## HAPPY EASTER EVERYBODY!

VESELE VELIKONOČNE PRAZNIKE  
ŽELITA VSEM ODJEMALCEM, PRIJATELJEM  
IN ZNANCEM

FRANK KONCAR AND FAMILY

## MODEL MEAT MARKET

610 E. 200 ST.  
EUCLID, OHIO 44119 — 531-7447

## St. Clair Auto Parts

*Easter Greetings to All*

COMPLETE LINE OF  
AUTO PARTS & ACCESSORIES

Monday-Friday 8:30 a.m. to 6 p.m.

Saturday 8:30 a.m. to 5 p.m.

6011 St. Clair Ave.

391-4450



DALE LUNDER

*Happy Easter to all our  
American Slovenians in the United States*

## LBS BANK - NEW YORK

*"Global Banking with the Local, Personal Touch"*

LBS Bank offers a wide range of services designed to meet all of your commercial and retail banking needs, including:

Individual/Corporate Checking Account

Savings Accounts

Money Markets/CD's/Time Deposits

Domestic/International Wire Transfers

Commercial Loans

-Working Capital Facilities

-Domestic/International Trade Financing

-Small and Medium Sized Business Loans

-Loans to Local Companies Under the Community

Reinvestment Act

*"Where Your Business Comes First"*

LBS BANK - NEW YORK

Manhattan Tower

101 East 52nd Street, New York, NY 10022

Tel. (212) 207-2240 Fax (212) 593-1967

Telex 229976

New York State chartered bank - A member of the FDIC.

LBS Bank is a wholly owned subsidiary of Nova Ljubljanska banka - d.d., Ljubljana, Slovenia.

# The Lesson of a Rose

This was the eulogy which was delivered on February 21, 1997 during the funeral mass at St. Vitus church for Rose (Zalka) Zupan.

Seventy-nine years ago, on August 31<sup>st</sup>, 1917, the sixth child was born to a happy couple in the tiny hamlet of Zupca vas in the Dolenjska region of Slovenia. The little baby girl was so beautiful that the Racic parents named her Rozalija, which means Rose. A most beautiful flower it is, but accompanied by thorns as well. Rose would bring beauty wherever she went in life, yet nobody ever imagined how many thorns would pierce her life as well.

The Racic family was poor, subsistence farmers. An elementary school class photo shows Rose as a little girl with a pained look on her face instead of a smile, because as a child she was constantly hungry.

But even poor children are happy; music flooded the Racic household. Both her parents sang in the church choir, and this musical talent was in Rose's genes; soon she was singing in the choir too.

A child's function is to occasionally add a white hair or two to a parent's head, and little Rose was no different. She once fell from the top of a huge linden tree, and miraculously survived with only a pair of broken wrists; the bones never set properly, and she was forever reminded of this fall.

Rose studied hard in school because she knew that education was her ticket to a better life; but at the age of 13 she was forced to quit school and get a job to help support her family. Jobs were scarce in her part of the country, so she had to travel to the other end of Slovenia. Here she was, a 15-year-old teenager, a stranger in a strange land, and so homesick for her parents, brothers and sisters. So she worked all the harder now, and sent back her earnings to her parents.

Times change, but not people: then as now, a teenage girl has only one thing on her mind: boys. But here a thorn again pierced her life. World War II erupted, and her dreams of socials and dances were replaced with the sounds of gunfire and terror. Young men were scarce in wartime.

There was one young man she felt attracted to; he was quiet and shy, who also came from a good solid family like her own. And he was attracted by her beauty, inner as well as physical.

The war was drawing to a close, and everybody longed for a return to some sense of normalcy. Just a woman's intuition, but Rose felt that any day now he would ask the question.

But another thorn developed, as world politics interfered with postwar peace. The communists had taken over her country, and her beloved was on their death lists. His only salvation was to leave his country, and Rose decided to follow her own heart as well: his fate would be hers.

Shortly after they crossed the border into Austria, they hurriedly married. Her wedding day was another time of joy which she was not able to share with her parents, who had remained behind.

Once again, a stranger in a strange land. The first five years of marriage were spent in one displaced persons camp after another. Along came three babies. In those desperate postwar years she had absolutely nothing to give her babies except her devotion and love, and she bathed them with these things throughout her life.

In 1949 they immigrated to the USA. Rose soon was happy to give birth to another son, the first child of hers who was not born displaced. The USA was the

land of opportunity, but, of course, they had to start at the lowest rung of the ladder again.

Strangers again, and now further than ever from her parents and the place of her birth. She vowed that her own children would not experience the thorns that had pricked her own life. Though she herself had been forced to quit school before high school, Rose would ensure her own children would receive a higher education.

This took money, naturally. So as she cleaned offices at the end of the business day, she console herself with the thought that one day one of her own children would sit behind an office desk like this, pushing a pencil instead of a mop. No factory job was too menial for her, for she wanted her children to grow up in a better world than hers.

Grow up they did, and gave her back 13 grandchildren. Rose had more love to spare.

Rose had two special talents: first of all, true to her name, Rose loved flowers. In the course of her life, Rose had learned that a flower can beautify any surrounding no matter what. Inside as well as outside her home, there was always room somewhere for one more potted plant, one more seedling. She could nurse back to health any ailing flower just as easily as a child's bruised knee.

Rose's other forte was cooking and baking. She

was a miracle worker in the kitchen; she could transform the lowliest ingredients into the most grandiose meal. She knew the favorite food of each child and grandchild, and readily provided it when the time came.

These talents were just extensions of her love. No matter what you did you knew you would still be accepted by Mama. She would listen patiently to your problem, and then give you her sound advice, whether you asked for it or not. A person's image of God is shaped by the example of one's parents: Rose wanted to teach her children and grandchildren that God was above all a devoted and accepting God in an otherwise undevoted and most inexplicable world.

As the years advanced, Rose was beset with many thorns of ill health. A severe stroke had left her with sight in only one eye and difficulties in mobility. There were also scars from an earlier bout with TB. Then came the last but sharpest thorn in her life: an inexplicable and painful form of lung cancer, confirmed just before Christmas.

The doctors said six months at most. As she walked among the dormant rose bushes in her garden in front of her house, she

mused aloud to her daughter, "I wonder if I'm going to see these bloom in the spring."

But God had other plans. This cancer wasted no time. She admitted the constant pain, but rarely complained. She herself never was the first to request a pain pill to ease the constant pain, but took one only after it was offered, and then simply said, "Thanks."

It would have been so easy to succumb to the cancer and pity herself, but she refused to do either: like all the other thorns in her life, she would fight this as best she could all the way to the end, to her last breath on February 18, 1997.

Rose had definitely "fought the good fight," and had earned her eternal reward. She finally reached the garden where flowers never die.

And the legacy? There is, of course, "one more angel in heaven, one less place at the table, one more tear in my eye," and above all, the one lesson of a Rose: a garden is made beautiful not by the thorns on a stem, but by the blossom on display at the top.



## Golub Funeral Homes

4703 Superior Ave. - 17010 Lake Shore Blvd.  
391-0357

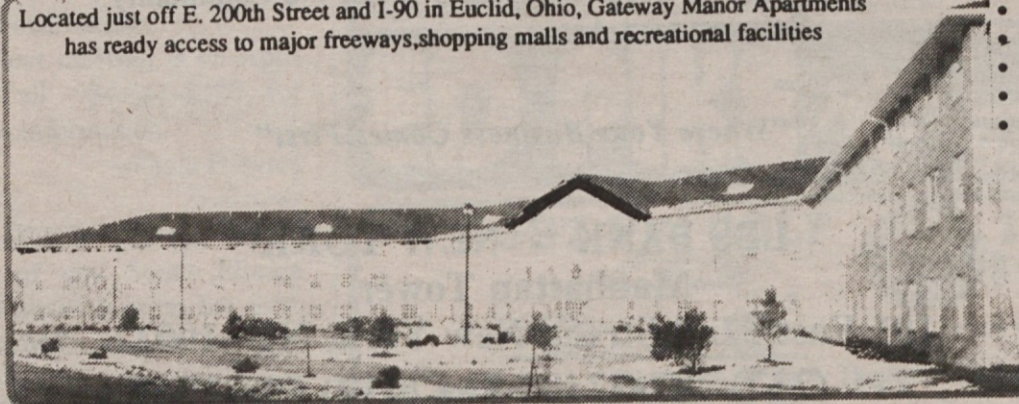
"Service To Render A More Perfect Tribute"

*Happy Easter*  
**JAMES W. TEKAVEC**  
Attorney-at-Law  
*Admitted to Practice in Ohio & Florida*  
600 Standard Bldg.  
Cleveland, Ohio 44113  
**621-4810**

Gateway **GM** Manor

## Apartments

Located just off E. 200th Street and I-90 in Euclid, Ohio, Gateway Manor Apartments has ready access to major freeways, shopping malls and recreational facilities



An apartment you can call home... with an independent life style and service

Gerald Grimm, Property Manager

### Take a Closer Look at Euclid's Finest Senior Residence

- Scheduled Transportation
- All Electric Kitchens
- Walk In Closet
- Full Carpeting
- Housekeeping
- 24 Hour Security
- Activity Room with Bacchi/Balinca Court and Swim SPA/JACUZZI

For Information call

**Kari Vohnout**

4 Gateway Drive  
Euclid, Ohio 44119  
**(216) 383-1459**

\*\*\*\*\*  
**DID YOU KNOW**  
*Slovenia...* Joseph Zelle  
 \*\*\*\*\*

Alojz Rebula's latest book, **Maranatha, or the Year 999**, has been published by the Mohorjeva družba of Celovec. It is again a historical novel. Literary critics feel it is Rebula's best work thus far. The author is the recipient of the Prešeren Award.

Also Dr. Janko Zerzer has published the first Carinthian cultural historical tourist guide in Slovenian. The book was issued by the Christian Cultural Union and published by Mohorjeva družba of Celovec, Ljubljana, and Vienna.

Rev. Ivan Kobal passed away on anuary 14. More than 80 priests from the Koper and Gorica Dioceses concelebrated the funeral mass with Bishop Metod Piriš. For the last 12 years the Rev. Kobal had been pastor in Vogrče. R.I.P!

Another obituary is that of the Rev. Mirko Valentic. In recent years he was retired in Šempetr, where he died. God rest his soul!

In Opcine, Photographer Maria Magajna held a triple exhibition of photographs from Terst covering the past 52 years.

Likewise Jasna Mrku displayed her paintings in the Ars Gallery in Terst.

This year's Slovenian Emigrant's Almanac has been published. It is the 44th annual publication which is intended for Slovenian emigrants scattered throughout the world. This edition covers historical, cultural, political, and literary contributions from Slovenians around the world.

Jan Budin is considered one of the best basketball players in the Terst region. Recently he returned from London after several weeks of training with English London Towers. He hails from Salez.

Our congratulations to the Rev. Dr. Franc Perko who is observing the 10th anniversary as Archbishop of Belgrade.

Archbishop Alfredo Batisti has named the Rev. Emil Batistig as pastor of Zabnice, which includes the famous shrine of Svete Višarje. Father Batistig hails from Matajur and is conversant in Slovenian, Italian, and German. Thus Slovenian pilgrims are assured of having a Slovenian priest available at the shrine.

The diocesan gymnasium in Maribor is expected to open this year. Temporary quarters have already been secured for the incoming students.

Msgr. Alojzij Ilc is a Slovenian priest celebrating his golden anniversary of ordination. He is the pastor of the cathedral in the diocese of Anapolis, Brazil. We are proud of Msgr. Ilc and his work. We wish him many more years of happy work in the Lord's vineyard.

SAZU, the Slovenian Academy of Arts and Science, in Ljubljana introduced a new four language dictionary. Slovenian, French, German, and English are listed side by side. Earlier a German-Slovenian-German dictionary had been published.

It was 60 years ago that Lojze Bratuz was killed by Fascist fanatics. He was an organist, and composer. On Christmas day he was forced to drink crank-case oil by the mob. As a consequence he suf-

fered prolong torture for a couple of months before he finally died. He is considered a hero and martyr for the Slovenian minority cause following the World War I partitioning of Slovenia.

**John Hribar joins ERA Lentz Realtors**

ERA Lentz Realtors is pleased to announce **John Hribar** has joined the ERA Team of Professionals. John is a full time Realtor and Ohio licensed appraiser who resides in Euclid with his wife Cheryl and son Daniel. He comes to ERA Lentz after a successful 10 years with Realty One.

John has a wealth of real estate knowledge and procedures. He strives to provide superior service along with a genuine caring for his clients' needs. John is a 1980 graduate of the University of Cincinnati with a BA in Finance.

If you will be purchasing or selling a home or know someone in need of an experienced, knowledgeable and caring full time agent, give John a call @ 731-2100 or 289-0507.

John is the son of Paul J. Hribar, the astute lawyer with offices in the Pena Building in Euclid, Ohio.



JOHN HRIBAR

**2 New Subscribers**

With the renewal of our own subscription, we are enclosing payment for two additional subscriptions for our daughters Maria Lah-Cobb and Kristina Lah.

I think it is time they have a chance to read *Jim's Journal*.

--Marie and Josef Lah  
 Cleveland, Ohio

**Commemorative Glasses**

St. Mary's parish (Collinwood) is offering a four glass set of tumblers embossed with a picture of the Slovenian church for a donation of \$10.00. They may be purchased in the rectory office. Supply is limited.

**For Your Information**

What do all of these public officials have in common?

President . . . . . William Clinton  
 Speaker of the House . . . . . Newt Gingrich  
 Majority leader of the Senate . . . . . Trent Lott  
 Chairman, National Defense Council . . . . . Sandy Burger  
 Secretary of Defense . . . . . William Cohen  
 Head of C.I.A. . . . . Anthony Lake

They all make decisions regarding when, where and how our armed forces personnel are deployed, however; NOT ONE OF THE ABOVE HAS SERVED A DAY IN MILITARY SERVICE, and each was of the age subject to the draft.

*Buckeye Veteran of Catholic War Veterans*

**Position Available**

St. Vitus parish has an open position for custodian available immediately. Salary is negotiable. Health and other benefits provided. For employment application call Fr. Boznar at 361-1444.

**HOUSE FOR RENT**  
 --Euclid--  
 Near E. 223rd, 6 rooms, carpeting, stove, refrigerator, dishwasher, air conditioner and garage. Ideal for adults, no pets.  
 Call 531-2239 (10-13)

**INCOME TAX PREPARATION**  
**Peter J. Kuhar**  
 944-1468  
*Personalized and Convenient*  
*Call for Appointment Now*  
 Trusted name serving the Slovenian community financially and **MUSICALLY**

**CAPITOL BEVERAGE**  
*Imported Beers, Wines, and Champagnes, Including Slovenian wines*  
*Under New Management*  
**Mr. Frank Mocičnikar - Owner**  
**Sharon K. - Manager**  
 6104 St. Clair Ave. - 361-1229

**Wilke Hardware**  
*Owned by American-Slovenians*  
 Paints, Glass, Housewares, Plumbing, Electrical Supplies, Garden Supplies.  
 --Screens and Storms Repaired--  
 809 E. 222nd St. Euclid, Ohio 44123  
 RE 1-7070

**MAKING FAMILY LIFE MORE FUN**

**Building The Very Best Easter Baskets**

(NAPS)—One good egg deserves another. That's why it's only right to delight your family with a basket full of beautiful Easter eggs.

Traditionally eggs have been referred to as symbols of new life. That makes them a perfect symbol for this spring holiday, which falls on the first Sunday on the first full (Paschal) moon that occurs on or after March 21.

It has been said that eggs were painted or dyed to suggest joy or to fulfill the longing for the bright colors of spring. Chocolate Easter eggs are also much loved, and 20 percent of all chocolate is purchased at Easter.

Special Easter candy, such as Nestlé Nesteggs, Nestlé Chocolate Easter Eggs, Nestlé Easter Fun Size candy and Nestlé Crunch Easter Disks can help build a better basket. These familiar favorites with an Easter flair are perfect for Easter baskets, egg hunts or holiday entertaining.

To create a breathtakingly beautiful Easter basket, shred green recycled paper for filling instead of the traditional plastic grass. A stuffed bunny or other Easter-themed doll or toy makes a great addition. You can also add an educational element with a book on Peter Cotton Tail or B'r'er Rabbit or a history of why people color eggs.

Here are some better basket-building tips:



Twenty percent of all chocolate is purchased at Easter and is used to assemble the beautiful baskets traditionally associated with Easter.

**Needed Supplies**

- Creativity and imagination
- A plain or painted basket
- Scissors
- Hard-boiled eggs (boiled and dyed previously)
- Multi-colored plastic eggs
- Green recycled paper
- Plain white paper
- Various colors of ribbon
- Felt tip pen
- Nestlé Nesteggs
- Nestlé Fun Size Candy Bars
- Nestlé Chocolate Easter Eggs
- Nestlé Crunch Easter Disks
- A roll of pennies and quarters
- A small stuffed animal (or other Easter toy)

- A new book for your child
- Non-toxic paints (if you're feeling creative with the plastic eggs).

**Steps to Building The Best Basket**

1. Determine which items will go in each basket and lay them aside.
2. Cut or shred the recycled paper to use as the nest. Place in the basket.
3. To make colored plastic eggs more colorful, decorate four to seven with non-toxic paints (let dry) or stickers.
4. Cut different shapes out of the white or colored construction paper to use for coupons. Shapes can be traced with Easter cookie cutters and cut, if you have the time.
5. Write different messages on the "coupons" (they can be messages of encouragement, history about Easter customs, a voucher for a day without chores during Easter or anything else you can come up with). Put the messages and/or the coins in the plastic eggs.
6. Put the biggest item in the basket first (a stuffed animal or book). Then arrange the Nestlé chocolates, the hard-boiled eggs and the plastic eggs around that item.
7. Add ribbon to the handle of the basket as the finishing touch.
8. You've just completed your Very Best Easter Basket.

### Monsignor Ponikvar remembered

The 45<sup>th</sup> anniversary of the death of Monsignor B.J. Ponikvar, former pastor of St. Vitus church will be on Thursday, March 27.

Tony Petkovsek, radio producer will have a special remembrance at 4:00 p.m. that day on radio station WELW 1330 in northeast Ohio. He will play excerpts from a Martin Antoncic radio program.

Petkovsek can be heard weekdays from 3:15 p.m. to 5:00 p.m. on WELW, and on Saturdays from noon until 3 p.m.

### Meeting

Slovenian women's Union Branch 10 first meeting for 1997 will be held on Wednesday, March 26 at 1 p.m. in the Collinwood Slovenian Home on Holmes Ave. Please try to attend; bring a friend.

--Ann Stefancic

### Thanks

A big thank you to Mr. and Mrs. John Tumbry of Cleveland, Ohio who donated \$15.00 to the American Home newspaper.

### In hospital

I was in Geauga University Hospital and recently returned home. It is so good to read what is going on in Cleveland and Euclid, and all the other articles.

--Franny Kristoff  
Parkman, OH

### Donation

I am enclosing my subscription renewal plus a \$20.00 for the Ameriška Domovina. Keep up the good work. Hvala lepa!

--Jerry M. Watson  
Zionsville, IN

432-1114  
**Ann's Dressmaking  
and Alterations**  
Tues.-Sat.: 11 a.m. - 6 p.m.  
(Same Day Service)  
Weddings, Special Occas'ns.  
6027 St. Clair Ave., Cleve.

### Help Wanted

Waiter or waitress,  
kitchen help, full time or  
part time.

Annie's Restaurant  
8430 Mayfield Rd.  
Chesterland, OH 44026  
729-4540

(12-13)

**HAPPY EASTER**  
— Visit Us Soon —

**KATHERINE'S**  
FAMILY  
RESTAURANT



--We Are Open from 6 a.m. to 8:30 p.m. --  
— SEVEN DAYS A WEEK —  
— SERVING BREAKFAST, LUNCH AND DINNER —

**Mary Vesel Family**  
Phone: 243-7373

7533 Pearl Rd., Middleburg Hts, Ohio

**HAPPY EASTER**  
*Easter Greetings*

from the  
**TRUSTEES and MEMBERS OF**  
**St. Clair Business**  
**Association**

6401 St. Clair Avenue  
— 391-7332 —

*(We Take Pride  
In Our Community)*

*Happy Easter*  
**Visit Us**  
**Norwood Market**

1115 Norwood Ave.  
Cleveland, Ohio 44103  
Phone: 361-0566 — Eddie

Smoked Sausages and Hams  
(Daisyfield), and all types of  
SMOKED SAUSAGES,

Fresh Vegetables — Fruits  
Imported Teas, Vegeta Food Seasoning,  
Domestic and Imported Wines,  
Marmalade, Chocolates,  
Cookies

**OPEN 7 DAYS A WEEK**

*Happy Easter*  
*Obiščite - našo delavnico*  
*in popravljalnico.*

**Bill's Automatic  
Transmission Service**

Automatic Transmission Specialists  
4 Speed Differential Clutch

Hydraulic — Ultramatic — Dynaflo —  
Power Glide — Power Flite — Fordomatic

Bill Modic, 1311 East 55th Street, Cleveland  
— 391-9188 —

*Wishing You a*  
**HAPPY EASTER**  
**Maple Heights**  
**Catering**

17330 Broadway  
Maple Heights, Ohio

*Andy Hocevar in Sinovi*  
— lastniki

Tel.: v trgovini 663-7733

*“Happy Easter”*

To All Our Customers and Friends

**Slovenian Workmen's**  
**Home Auxiliary**

15335 Waterloo Road  
Phone: 531-5378

Fish Fry Every Friday  
**HALLS AVAILABLE FOR RENTAL**

*Happy Easter*

To All Our Friends and Patrons  
FROM THE  
**Board of Directors**

**St. Clair Slovenian**  
**National Home**

6417 St. Clair Avenue  
Cleveland, Ohio 44103

Call Us for  
**RENTAL OF HALL**  
**361-5115**

## DEATH NOTICES

### MARY MARINKO

Mary Marinko, 98, (nee Urbanija), wife of the late Frank Marinko and the late Frank Mocnik; mother of Frank A. Mocnik, Marian Croak, Donald L. Mocnik and John J. Marinko; sister of Anna Habat (dec.); of Anna Habat (dec.); great-grandmother of 23; great-grandmother of 23; and aunt and great-aunt.

Mary was Past President of St. Vitus and United Slovenian Altar Societies, charter member of singing society Lira, and member of the "Dramatic Club" and the SZZ No. 50.

Family received friends Friday, March 14 from 3-8 p.m. at the Zak Funeral Home, 6016 St. Clair Ave. Funeral Saturday, March 15 with 9:30 a.m. Mass in St. Vitus Church. Interment in Calvary Cemetery.

Family requests donations to Hospice of the Western Reserve or Fr. Franz Urbanija.

### JOSEPHINE M. COSTANZO

Services for Josephine M. (Grebenc) Costanzo, 79, a Willoughby resident were at 10 a.m. Wednesday, March 12 at St. Vitus Catholic Church, 6019 Glass Ave., Cleveland.

Mrs. Costanzo died March 8, 1997 at Meridia Hillcrest hospital in Mayfield Heights.

Born March 22, 1917, in Cleveland, she lived in Willoughby for the past 40 years.

She was a member of the American Diabetes Association, St. Vitus Alumni and AARP.

Mrs. Costanzo had worked for Graphite Bronze.

Surviving is her husband, Frank J., and many nieces and nephews.

Sisters Jenny Morway, Olga Grebenc, Dorothy Obreza and brothers, Joseph, Charles and Victor, are deceased.

Friends were received at The Dan Cosic Funeral Home, 28890 Chardon Road, Willoughby Hills. Burial was in All Souls Cemetery in Chardon.

### Slovenska šola pri sv. Vidu (St. Vitus Slovenian School)

#### News Letter Update

As previously stated in the "Ameriška Domovina/American Home" enclosed is the final list of donor names regarding the third and final "Angel Campaign" (1996) of Slovenska šola pri sv. Vidu for its operating and capital needs. Again, we thank all individuals, families, organizations, lodges, and businesses who responded to this annual request. We are most grateful and appreciative for any donation, small or large, that was made on behalf of the development of our young children. A final gross total of \$4,025 was raised with an estimated \$215 for expenses.

Slovenska šola pri sv. Vidu is able to provide a lifetime experience for young children each year for the past 43+ years with tuition, annual benefit dinner, summer picnic, annual solicitation plus dedicated teaching staff, supportive spiritual directors, parents, & friends of the school to provide the necessary resources to accomplish its stated mission. As a point of reference the school budget is between \$10-to-\$15,000 per year. The following activities will occur in March/April 1997: --**March 22.** Making of Slovenian "butare"(Slovenian designed bunches for Palm Sunday). Combines usage of pussy willow branches, selected greenery, red, white and blue color ribbons, and other items.

### In Loving Memory of the Fourth Anniversary Of Our Beloved Mother, Grandmother and Sister



### Josephine A. Godic

(Died March 19, 1993)

Two dear bright eyes, a tender smile,  
A loving heart that knew no guile,  
Deep trust in God that all was right,  
Her joy to make some other bright.  
If sick or suffering one she knew,  
Some gentle act of love she'd do.  
No thought of self, but of "the other"  
I know He said, "Well done, Mother."

Sadly missed by children: Rev. Frank & Roger Godic — Sons  
Bonnie Simmons, Clare Miller — Daughters  
Christiana and Michelle Simmons — Grandchildren  
And Relatives

Used in the procession on Palm Sunday.

--**March 23.** Palm Sunday Mass service/Blessing/Procession. Please refer to parish bulletin for correct start time & other services during Holy Week. Held at St. Vitus Church.

--**March 30.** Sunrise Mass service. With procession and Benediction. Start at 7:00AM. St. Vitus Church.

--**April 19.** Annual Mother Day Program. Start at 6:30PM. No admission. St. Vitus Parish Auditorium.

Again, a large thank you to the generosity and support. Respectfully submitted: S. Kuhar, assistant treasurer.

#### Donor Name(s)

AMLA-Lodge #50  
AMLA-Nat'l Brd Direct.  
Andy/Jane Leskan  
Anton/Vida Oblak  
August/Gloria Pust  
Belokranjski Klub  
Bob/Mia Zaper-Graf  
Branko (Pisorn) Realty  
Charles/Ruth Ipavec  
Christ King-#225-KSKJ  
Clev. Slov. -#14-AMLA  
Cleveland Slov. Radio Club  
Danilo/Mimi Krajnc  
dr./Mrs. Anthony Spech, MD  
dr. Matej/P Roesmann  
dr. Max/Mrs. Rak  
dr. Sonja Glavina  
dr. Uros/Ljudm. Roesmann  
Dramat. Lilija  
Društ. Slov. Proti. Borcev  
Embassy-Wash-Rep. Slov  
Fantje Na Vasi  
Frank Lovsij  
Frank/Ann Zitko  
Frank/Musi Coffelt  
Frank/Olga Merela  
Immac. Conc. -#85-KSKJ  
Jakob/Milena Zaper  
James Slapnik Jr. Florist

### In Loving Memory

Of the 14<sup>th</sup> Anniversary Our Mother, Grandmother and Great-Grandmother



### Antoinette (Nettie) Kalish nee Grdina

Born June 6, 1890  
Died March 25, 1983

Sadly missed by: daughter Carmen and son-in-law Lloyd McBrayer  
Grandchildren: Connie Rae Schreiber Annette Tinter Robert McBrayer Janet McBrayer Kimberle Gold and 8 great-grandsons Kevin, David, Michael, Scott Tinter David, Bryan Schreiber Ryan & Keith McBrayer

Janet Germanovic  
JFD Industries  
Joe/Apol. Zakelj  
Joe/Josephine Ambrosic  
Joe/Pep Baskovic  
John Košir  
John Kozina  
John/Dana Leonard  
KJMaurice Inc  
Klub Upok. Slov. Pristava  
Lodge Clev-#9-AMLA  
Mara Cerar Hujll  
Marge Gorešek, MD  
Marko/Heda Šfiligoj  
Matija/Linda Plečnik  
Matt/Stani Grdadolnik  
MePZ Korotan  
Mike/Kathie Maurice  
Milka/Miro Odar  
Ms. Marie Oražem

Novi Dom-#7-AMLA  
Pat Pogačnik Hagmeier  
Primorski Klub  
PSWA-Nat'l Board  
Sacred Heart#172-KSKJ  
Sheliga Drug Inc  
Slovenska Pristava  
St. Anne-#4-AMLA  
St. Anne-KSKJ-#150  
St. Joe-#146-KSKJ  
St. Vitus-#25-KSKJ  
Stajerski Klub  
Stane/Meti Kuhar  
Sunset Indust. Inc.  
Thomas Lobe, LPA  
Tony Petkovšek Jr  
TRV Inc  
Valentin Mersol, MD  
Viktor/Minka Kmetich  
Violet/Robert Gabel  
Vladimir Rus  
Warren-#32-AMLA

### In Memory

In Memory of my parents, John and Frances Grill, I enclose a check for \$25.00 for the American Home newspaper.

--Rose A. Rodgers  
Euclid, Ohio

### In Memory

Ann Cendol of Euclid, Ohio donated \$20.00 to the Ameriška Domovina in memory of her husband, Ivan Cendol.

Love never dies as long as there is someone to remember.

Those who think they have no time for bodily exercise will sooner or later have to find time for illness.

### Tea may cut Stroke risk

Drinking tea on a regular basis may help reduce your risk of stroke.

That's the conclusion of scientists at the National Institute of Public Health in the Netherlands after they tracked the diets of men ages 55 to 69, for 15 years.

The researchers were trying to see if flavonoids — a compound found in plant foods, such as black tea (the kind most Americans drink) and fruits — protected people from strokes.

Flavonoids act like antioxidants, which prevent LDL or "bad" cholesterol from oxidizing, and help reduce the risk of heart disease and stroke.

When you get to be President, there are the honors, the 21-gun salutes, all those things. You have to remember it isn't for you. It's for the Presidency.

--Harry Truman

You don't just luck into things as much as you'd like to think you do. You build step by step, whether it's friendships or opportunities.

### Lavrisha on WKTZ

Paul Lavrisha can be heard on WKTZ Radio AM 830 on your dial.

He broadcasts on Sundays from 11:30 a.m. until 12:30 p.m. His program is called "Slovenia."

Paul can be reached at (216) 391-7225. His address is Lavrisha Construction, 6507 St. Clair Ave., Cleveland, OH 44103.

WKTZ Radio serves Cortland, Warren, Youngstown, Cleveland, Akron, Canton, Northeast Ohio and Western Pa.

### St. Vitus Parish

## BREAKFAST

Sunday, April 20, 1997

In Auditorium — 8:30 a.m. - 12:00 noon

### Sausages & Eggs

Toast - Sweet Rolls - Coffee - Juice

Donation: adults \$4.50 - children \$2.25

For tickets call the parish house 361-1444

### Easter Plants - Corsages - Fruit Baskets

### EASTER BASKETS - Bunnies

### Louis Slapnik & Son

## FLORIST

6102 St. Clair Ave., Cleveland

Phone: 431-1126

City Wide and Suburb Delivery

A Most Happy and Joyous Easter to All!

### CARST-NAGY

### Memorials

15425 Waterloo Rd.

481-2237

"Serving the Slovenian Community"

**VELIKA NOČ 1997 - EASTER 1997****St. Mary Church - Sv. Marija Vnebovzeta***Dragi farani!*

Post je skorajda za nami. Vstopamo v najsvetejše dneve cerkvenega leta, ko se bomo spominjali trpljenja, smrti in vstajenja Jezusa našega Odrešenika. Ti dnevi so srčika našega prepričanja, da ljubezen premaga zlo, resnica premaga laž, in življenje premaga smrt. Naj bo urnik bogoslužja v velikem tednu opozorilo, kako čudovitih dogodkov se spominjamo. Naj služi tudi kot osebno povabilo, da boste sodelovali v pri velikih skrivnostih naše vere.

Prosimo Vas, nadaljujte z molitvijo, postom in pokoro v teh zadnjih dneh posta.

Opravite iskreno spoved, tako, da se bo Bog miru in usmiljenja lahko dotaknil vaših src.

Naj Gospodovo vstajenje okrepi vašo vero, obnovi vaše upanje in napolni z veseljem in mirom vstalega Zveličarja!

Vaši v vstalem Kristusu!

Fr. John Kumse  
Fr. Jože ČerneSister Nina Vitale OSU  
Sister Mary Ellen Brinovec OSU*Dear Parishioners,*

Lent is nearly over. We enter the most sacred days of our Church year, remembering the Passion, Death and Resurrection of Jesus our Savior. These days are the very heart of our hope that love conquers evil, truth conquers deceit, and life conquers death. May this schedule of Holy Week Services be a reminder of the wonderful events we commemorate. May it also serve as a personal invitation to you to participate in these Great Mysteries of our Faith.

Please continue in your prayer, fasting and penance during these final days of Lent. Make a sincere Confession so that God's mercy and peace may touch your heart.

May the Resurrection of Jesus strengthen your faith, renew your hope and fill you with the joy and peace of the Risen Savior!

Yours in the Risen Christ,

Fr. John Kumse  
Fr. Jože ČerneSister Nina Vitale OSU  
Sister Mary Ellen Brinovec OSU**MONDAY OF HOLY WEEK, March 24, 1997**

6:00 p.m. Seder Meal

**HOLY THURSDAY, March 27, 1997**

7:30 p.m. Mass of the Lord's Supper  
9:00 p.m. - 10:00 p.m. Slovenian Holy Hour  
10:00 p.m. - 11:00 p.m. English Holy Hour  
11:00 p.m. - Midnight Quiet Adoration

**GOOD FRIDAY, March 28, 1997**

12:00 noon Stations of the Cross (English)  
3:00 p.m. Stations of the Cross (Slovenian)  
7:00 p.m. Celebration of the Lord's Passion

**HOLY SATURDAY, March 29, 1997**

1:00 p.m. Blessing of Food  
3:00 p.m. Blessing of Food  
7:30 p.m. Solemn Easter Vigil

**EASTER SUNDAY, March 30, 1997**

6:30 a.m. Procession and Solemn Mass of the Lord's Resurrection  
8:30 a.m. English Mass with Choir  
10:00 a.m. Slovenian Mass with Choir  
11:00 a.m. Sung Litany of the Blessed Virgin and Benediction  
12:00 noon English Mass

**Župnija Sv. Marije vnebovzete  
St. Mary Church****SCHEDULE FOR THE SACRAMENT OF  
RECONCILIATION DURING HOLY WEEK****URNIK SPOVEDOVANJA V VELIKEM TEDNU****WEDNESDAY, 26. MAREC 1997**

SREDA 7:00 a.m. - 7:30 a.m.  
7:30 p.m. - 8:30 p.m.

**HOLY THURSDAY, 27. MAREC 1997**

VELIKI ČETRTEK 4:30 p.m. - 5:30 p.m.  
9:00 p.m. - 10:00 p.m.

**GOOD FRIDAY, 28. MAREC 1997**

VELIKI PETEK 12:30 p.m. - 1:30 p.m.  
3:30 p.m. - 4:30 p.m.

**ST. VITUS CHURCH****EASTER-1997-VELIKA NOČ**

Dear Parishioners:

The day of this year's Holy Week and Easter are before us. The Church offers them to us, in order that we might, by listening to the word of God and by taking part in the liturgies of Holy Week, better understand and appreciate, the culminating work of Jesus Christ on our behalf. This saving work of Christ is ours for the asking with all the capacity to change our lives, freed from sin, now ready to serve God and neighbor in peace, joy and love.

We earnestly hope, that you may be able to attend all the services during Holy Week and become one with the Lord and parishioners in the celebrating of the Eucharist. Please make an extra effort to meet Christ this Holy Week and on Easter.

Your priests at St. Vitus  
Parish Staff**WEDNESDAY - MARCH 26, 1997**

7:00p.m. TENEBRAE (Evening Prayers for Holy Week)

**HOLY THURSDAY - MARCH 27, 1997**

7:00p.m. Mass of the Lord's Supper (Eng. & Slov.)  
8:00p.m. to 11:00m. - Adoration of the Blessed Sacrament (See Bulletin)

**GOOD FRIDAY - MARCH 28, 1997**

12:00 Noon Stations of the Cross in English  
3:00p.m. Stations of the Cross in Slovenian  
7:00p.m. Celebration of the Lord's Passion & Death

**HOLY SATURDAY - MARCH 29, 1997**

1:00p.m. Blessing of Easter Food (Eng.)  
3:00p.m. Blessing of Easter Food (Slov.)  
7:00p.m. Easter Vigil Mass

**EASTER SUNDAY - MARCH 30, 1997**

7:00a.m. Procession and Mass of the Resurrection of our Lord (Slov.)  
9:15a.m. Mass in English  
10:30a.m. Mass in Slovenian  
11:30a.m. Solemn Litany and Benediction of the Blessed Sacrament

**SREDA - 26. MARCA 1997**

7:00p.m. SLOVESNE VEČERNE MOLITVE

**VELIKI ČETRTEK - 27. MARCA 1997**

7:00p.m. Sv. maša zadnje večerje (slov. & ang.)  
8:00p.m. do 11:00p.m. Češčenje Najsvetejšega (glej oznanilo)

**VELIKI PETEK - 28. MARCA 1997**

12:00p.m. Križev pot v angleščini  
3:00p.m. Križev pot v slovenščini  
7:00p.m. Obhajanje Kristusovega trpljenja & smrti

**VELIKA SOBOTA - 29. MARCA 1997**

1:00p.m. Blagoslov jedil (ang.)  
3:00p.m. Blagoslov jedil (slov.)  
7:00p.m. Sv. maša velikonočne vigilijske

**VELIKA NEDELJA - 30. MARCA 1997**

7:00a.m. Slovesno vstajenje, procesija in maša v slovenščini  
9:15a.m. Maša v angleščini  
10:30a.m. Maša v slovenščini  
11:30a.m. Pete litanije Matere božje in blagoslov z Najsvetejšim

**Schedule for the  
Sacrament of Reconciliation**

Wednesday ..... 6:30p.m. - 6:45p.m.

Holy Thursday ..... 6:00p.m. - 6:40p.m.

Good Friday ..... 12:30p.m. - 1:00p.m.  
3:30p.m. - 4:00p.m.  
6:00p.m. - 6:45p.m.

Holy Saturday ..... 12:30p.m. - 1:30p.m.  
2:30p.m. - 3:30p.m.

**Urnik Spovedovanja**

Velika sreda ..... 6:30p.m. - 6:45p.m.

Veliki četrtek ..... 6:00p.m. - 6:40p.m.

Veliki petek ..... 12:30p.m. - 1:00p.m.  
3:30p.m. - 4:00p.m.  
6:00p.m. - 6:45p.m.

Velika sobota ..... 12:30p.m. - 1:30p.m.  
2:30p.m. - 3:30p.m.





## VESTI IZ SLOVENIJE

### Dokaj laskave ocene o obisku italijanskega premiera Romana Prodijsa

Splošne ocene po obisku italijanskega premiera Romana Prodijsa v Ljubljani pretekli teden so zelo pozitivne, nekatere celo laskave. V srečanju s slovenskim kolegom dr. Janezom Drnovškom naj bi Prodi obljubil italijansko podporo za vključitev Slovenije v širitvi tako Evropske zveze kot Nata. Takšno vključevanje Slovenije naj bi bilo po Prodijevem mnenju v skupnem interesu. Prodi je še rekel, da bo Italija ratificirala pridružitveni sporazum za EZ (to morajo storiti vse države članice EZ) že do konca leta, Drnovšek pa odgovoril, da bo isto storil slovenski parlament. Med obljubami z italijanske strani je bila ta, da bo Italija Sloveniji vrnila arhiv, ki je v njeni posesti. Še bolj pomembna pa je Prodijska obljuba, da bo italijanski parlament letos vendarle odobril s strani slovenske manjšine v Italiji dolgo pričakovani zaščitni zakon za to manjšino. Kritični komentatorji v slovenskih medijih poudarjajo predvsem, da gre zaenkrat samo za obljube.



### Predsednik parlamenta Janez Podobnik na obisku v ZDA — Mihaela Logar (SLS) naj bi bila naslednica dr. Petra Vencelja

Ta teden se mudi na obisku v ZDA, tu predvsem v Washingtonu, D.C., Janez Podobnik, predsednik parlamenta. Imel je že daljšo vrsto srečanj z različnimi člani zveznega kongresa, danes se bo kratko dobil tudi z vodjo predstavniškega doma Newta Gingricha, obiskal je tudi Pentagon. Veleposlanik dr. Ernest Petrič je na Podobnikov čast priredil sprejem v ambasadi, jutri zvečer pa bo Janez Podobnik gost na slavnostnem poslovilnem banketu, ki ga za veleposlanika dr. Petriča prireja Slovenska narodna podporni jednota (SNPJ) v Imperialu, Pa., blizu Pittsburgha. V svojih srečanjih poudarja Janez Podobnik, da Slovenija s svojim novembra lani izvoljenim parlamentom in pred tedni od tega parlamenta potrjeno vlado želi doseči vključitev v prvi krog pogajanj o razširitvi Nata. Janez Podobnik je vodilni član vladne SLS, njegov brat Marjan je pa strankin predsednik in podpredsednik vlade.

Kot kaže, bo članica SLS Mihaela Logar postala državna sekretarka za Slovence po svetu. To mesto je doslej vršil dr. Peter

Vencelj, član SKD. Ker je pa SKD prešla v opozicijo in so morali vsi člani SKD zapustiti svoja od vlade odvisna mesta, je odšel tudi dr. Vencelj. Mihaela Logar je med drugim že bila v ZDA in jo poznajo številni rojaki. Sliši se, da bo morda prišla na obisk v ZDA in Kanado že konec aprila in začetku maja, ko bo v obeh državah gostoval v številnih slovenskih skupnostih mešani pevski zbor Emil Adamič. To pa uradno še ni potrjeno.

### Že potekajo priprave na uvedbo devetletne osnovne šole — Uvedena bo v šolskem letu 2002/03 — Precejšnje spremembe

Slovenijo čakajo kar obsežne spremembe v izobraževanju otrok oz. v samem šolskem sistemu. Na torkovi novinarski konferenci na ministrstvo za šolstvo in šport so povedali med drugim:

»Nova devetletna šola bo razdeljena na triletno. Ob koncu vsakega triletnega bodo znanje slovenskega jezika, matematike in na višnji stopnji tudi tujega jezika, enega naravoslovnega in enega družboslovnega predmeta preverili z nacionalnimi preizkusi znanja. ... Posebnost zadnjega triletnega bodo izbirni predmeti.« Najbolj sporna tu je vera oz. verstvo kot izbirni predmet.

## Iz Clevelanda in okolice

### Družabni večer Tabora—

V soboto, 5. aprila, priredi Tabor DSPB družabni večer v Slovenskem domu na Holmes Ave. s pričetkom ob 7. uri zv. Za rezervacijo vstopnic, kličite 851-4961 oz. 731-0195. Dopis na str. 19.

### Prodaja peciva—

Oltarno društvo fare Marije Vnebovzete ima prodajo krofov in peciva to soboto zj. od 9. dalje.

### Popravek—

Vstajenje pri župniji Marije Vnebovzete bo na velikonočno jutro ob 6.30 zj., ne kot je bilo v dopisu ob 7.30.

### Žalostno sporočilo—

Ga. Lojzka Žabukovec sporoča, da je na kratkih počitnicah na Lake Tahoe, Kalif., nenadoma umrl njen zet dr. Scott Alter, mož njene mlajše hčerke Michelle z dvema otrokoma. Poleg številnih sorodnikov žalujejo za njim tudi njegovi svakinji, ga. Lojzi Frank in ga. Mici Sejnovski z družinama.

### Zahvala Slovenske šole—

»Kosilo Slovenske šole pri sv. Vidu je lepo uspelo. Prav lepo se zahvaljujemo vsem, ki ste se kosila udeležili in s tem podprli to važno ustanovo. Vaša podpora nam daje novih moči in zavest, da se slovenska javnost še zaveda, kako važna je naša ustanova. Iskrena hvala vsem!«

### Visok življenjski jubilej—

Družina in številni prijatelji čestitajo Francetu Staniša ob njegovem 95. rojstnem dnevu s skupno željo, da mu Bog nakloni potrebno zdravje in še nekaj srečnih let.

## Novi grobovi

### Mary Marinko

Umrila je 98 let stara Mary Marinko, rojena Urbanija, vdova po Franku, mati Franka Mocnika, Marian Croak, Donald Mocnika in Johna Marinka, 23-krat stara mati, 23-krat prastara mati, sestra že pok. Anne Habat, bivša predsednica Oltarnega društva fare sv. Vida in Zveze oltarnih društev, ustanovna članica zbora Lira in članca SZZ št. 50. Pogreb je bil bil 15. marca v oskrbi Zak zavoda s sv. mašo v cerkvi sv. Vida in pokopom na Kalvarije pokopališču. Družina priporoča darove v pokojničin spomin Hospice of the Western Reserve ali č.g. Francu Urbanija.

### Frank M. Prah

Umril je Frank M. Prah, sni že pok. Franka in Frances (r. Antoncic), brat Ann Pickens in Michaela, stric. Pogreb je bil 14. marca s pokopom na pokopališču Hillcrest.

### Dubravka Tomšič gostuje—

V torek, 15. aprila, bo v slovenski dvorani Severance nastopila s celovečernim koncertom slovenska pianistka Dubravka Tomšič. Za slovenske rojake so pri vstopnicah posebni popusti, če uporabljate posebno naročilnico. Ta je bila pred tedni objavljena v AD, tudi v Glasu ADZ in Glasilu KSKJ, dobite jih še pri Kollandrovi agenciji, glavnem uradu ADZ, vhodih v cerkev Marije Vnebovzete in Polka Hall of Fame.

### »Primorski večer«—

Primorski klub letos obhaja svojo 20-letnico. V soboto, 19. aprila, bo v SND na St. Clair Ave. klubov tradicionalni Primorski večer. Med programom bo pela dr. Dominika Lango iz New Yorka, ki je imela januarja letos lepo uspehi koncert v SKC v Lemontu, pridejo z avtobusi Primorci iz Kanade in Pittsburgha. Za več informacije in vstopnice, pokličite Sabino Milavec na tel. 953-9116.

### Poslovilni banket—

Jutri zvečer bo v Imperialu, Pa., banket na čast poletni letos odhajajočega veleposlanika Slovenije v ZDA dr. Ernesta Petriča. Banket organizira glavni odbor SNPJ, poleg že pretekli teden objavljenih častnih gostov bo tudi predsednik parlamenta Janez Podobnik. Poročilo prihodnjič.

### Spominski darovi—

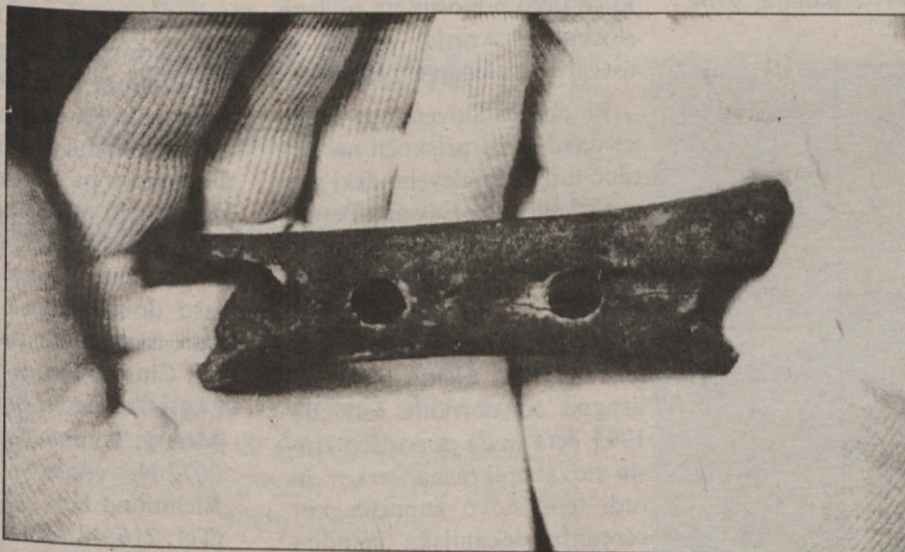
Ga. Mary Cendol, Euclid, O., je poklonila \$20 v podporo našemu listu, v spomin moža Ivana. G. Vinko in ga. Marija Curk, Barberton, O., sta darovala \$20, v spomin na starše. G. Greg in ga. Karen Amyot, Kirtland, O., da darovala \$30, v spomin na Josephine Klemenčič. Ga. Vlasta Scancar, Cleveland, O., je poklonila \$12, v spomin na moža dr. Martina.

Ga. Ivanka Kete, Cleveland, O., je darovala \$10, v spomin na moža Jožeta. Ga. Frances Vasle, Euclid, O., je darovala \$20, v spomin na moža Gregorja. Ga. Ivanka Matic, Euclid, je darovala \$20, v spomin na moža Georgea. G. Vinko Kaplan, Richmond Hts., O., je daroval \$10, v spomin sestre Mary Semen. Ga. Frances Hribar, Euclid, je pa poklonila \$40, v spomin na brata Dragota Avžlahar.

Vsem darovalcem za njih naklonjenost in podporo se najlepše zahvalimo.

### V tiskovni sklad—

G. Franc Lajner, Midland, Ontario, je daroval \$20 v podporo AD. G. Jože in ga. Antonija Butinar, Milwaukee, Wis. sta prav tako darovala \$20. Darovalcem iskrena hvala!



Narodni muzej v Ljubljani je pripravila razstavo z naslovom Neandertalski človek in njegova flavta. Osrednji predmet razstave je »flavta«, ki jo drži v roki strokovnjak. Najdena je bila med raziskovanjem naselbine iz kamene dobe, ki se nahaja na kraju nad Idrijco. »Flavta« je zbudila mednarodno zanimanje tako strokovnjakov kot javnosti, ker naj bi bila najstarejši tovrstni predmet, ki ga je izdelala človeška roka. Doslej je rekord držalo glasbilo s starostjo 35 tisoč let. Po strokovnem preverjanju v ZDA naj bi bilo glasbilo, najdeno v Sloveniji, starejše kar za dobrih 10 tisoč let, torej ima starost 45.000 let. Če bo ugotovitev držala, bo treba spremeniti marsikatero dosedanje teorijo o kulturnem razvoju človeka in tu še posebej neandertalskega človeka. Omenjena razstava v Narodnem muzeju bo trajala do 8. junija.

# AMERIŠKA DOMOVINA

6117 St. Clair Ave, Cleveland, OH 44103-1692  
Telephone: 216/431-0628 — Fax: 216/361-4088

AMERIŠKA DOMOVINA (USPS 024100)

James V. Debevec — Publisher, English editor  
Dr. Rudolph M. Susel — Slovenian Editor

Ameriška Domovina Permanent Scroll of Distinguished Persons:  
Rt. Rev. Msgr. Louis B. Baznik, Michael and Irma Telich,  
Frank J. Lausche, Paul Košir

## NAROČNINA:

Združene države in Kanada:  
\$30 na leto za ZDA; \$35 za Kanado (v ZD valuti)  
Dežele izven ZDA in Kanade: \$40 na leto (v ZD valuti)  
Za Slovenijo, z letalsko pošto, \$160 letno

## SUBSCRIPTION RATES

United States and Canada:  
U.S.A.: \$30 per year; Canada: \$35 in U.S. currency  
Foreign: \$40 per year U.S. or equivalent foreign currency  
\$160 per year airmail to Slovenia

AMERICAN HOME (ISSN 0164-68X) is published weekly for \$30 per year by American Home Publ. Co., 6117 St. Clair Avenue, Cleveland, OH 44103-1692. Periodicals postage paid at Cleveland, OH. POSTMASTER: Send address changes to AMERICAN HOME, 6117 St. Clair Ave., Cleveland, OH 44103-1692.

No. 12 Thursday, March 20, 1997

## Še Ti raduj se!

*Ce vprašaš me: "Zakaj si dobre volje?"*

*Ne veš,*

*da z dneva v dan je dražje olje?*

*Da delnice*

*v viharju trepetajo?*

*Da tanki*

*na obzorju ropotajo?*

*Neznane klice*

*vdirajo v telesa...*

*In zmeraj manj je rib*

*in manj dreves..."*

*Veš, kaj bi si ne žvižgal viž veselih?*

*Gospoda našega*

*na križ razpeli so,*

*umorili,*

*v skalnat grob Ga dali —*

*a On je vstal!*

*Ne bodo Ga pregnali*

*iz naših src,*

*ki v njih odtlej kraljuje.*

*Še Ti se*

*Novega sveta raduj!*

**Vladimir Kos, Tokio Jap.**

(s prisrčnimi, čeprav zgodnjimi voščili!)

## Žužemberk prosi za našo pomoč

WILLOUGHBY HILLS, O. - Med nami je lepo število zavednih Slovencev, ki so doma iz Žužemberka ali iz sosednjih krajev, oddaljenih manj kot 40 kilometrov. To je manjša razdalja kot med Clevelandom in Slovensko pristavo v Genevi, Ohio. Zahodno od Žužemberka proti Grosuplju in Ljubljani se vrstijo kraji Zagradec, (Jurčičeva!) Muljava, Veliki Gaber, Šentvid in staroslavna Stična.

Le dober streljaj proti severu je Dobrnič, domača fara našega svetniškega kandidata Barage, pa tudi dosedanega ljubljanskega nadškofa in metropolita dr. Alojzija Šuštarja in ameriškim rojakom dobro znanega dr. Goleta iz Milwaukeeja. Še malo više proti severu je Trebnje, proti vzhodu pa Straža, Šmihel, Dolenjske Toplice in Novo mesto. Proti jugu ležita že kar slovita Ribnica in za vse čase z mučeniško krvjo zaznamovano Kočevje, da omenimo le nekaj krajev iz bližine trga Žužemberka.

Kot povsod v Sloveniji najdemo tudi v teh krajih polno prgišče lepote in zgodovinskega bogastva. Za Iliri so že v četrtem stoletju pred Kristusom tod živeli Kelti in še danes vidimo njihove obrambne nasipe; na Rimljane, ki so jim sledili, pa spominjajo ostanki stare rimske ceste.

Žužemberk leži na obeh bregovih slikovite Krke, ki ima v bližnjem zgornjem toku kar okrog 25 slapov. Zgodovinarji menijo, da je trg dobil ime po starem gradu nemških graščakov Seisenburg, ali Grad slapov.

Zapiski tudi pokažejo, da je Žužemberk že vsaj od leta 1399 znan kot trg, torej kot kraj s posebnimi tržnimi pravicami, ki je imel tudi višje sodišče, v bližini pa so živeli pokrajinski knezi, na kar še danes spominja kraj Dvor. Vsaj trikrat so te kraje napadli in izropali Turki in sicer leta 1473, 1491 in 1628.

Najstarejše slovenske zgodovinske korenine pa so zasedane v krščanstvu. Že v 13. stoletju so Žužemberčani zgradili cerkev sv. Nikolaja, v 14.

stoletju pa je bila posvečena cerkev sv. Mohorja in Fortunata. Naši neizmerno požrtvovalni predniki so leta 1769 pozidali veliko istoimensko renesančno svetišče, ki je postalo in ostalo ponos bližnjih in daljnjih krajev vse do 4. maja 1944. leta, ko so ga zažgali partizani pod vodstvom komunističnih revolucionarjev. Razen ožganih in v veliki meri porušeni zidov se je ohranil le Marijin kip, ki so ga rešili pogumni verniki.

Kdor je še pred par leti obiskal ta čudoviti kraj, morda ob svojem romanju v Baragov Dobrnič, se je moral zgroziti ob pogledu na očrnele razvaline in dva oskrunjena zvonika, ki sta kot proti nebu preteča prsta obtoževala barbarstvo tuje okupacije in komunistične revolucije. Zakaj vendar teh žalostnih razvalin ne porušijo do tal, da ne bo dobrih ljudi ob pogledu nanje bolelo srce?

Pa je prišel 15. avgusta 1992 v Žužemberk novi župnik in dekan č.g. Franc Povirk — videc, junaški človek, neumoren garač in spreten organizator. Dobro leto je prepričeval neverne Tomaže, da bo s trdim delom in s pomočjo dobrih ljudi od blizu in daleč mogoče obnoviti svetišče, čigar korenine segajo še v dobo pred Kolumbovim odkritjem Amerike. Ta mož, ki je bil najprej klic vpijočega v puščavi, je tudi sam zavihal rokave in zagrabil za vsako delo. Korajšni dekan, prostovoljni delavci in obrtniki in gradbeno podjetje Pionir iz Novega mesta, kjer je bilo zaposlenih tudi več domačinov, so neumorno obnavljali cerkev in gradili pravtako porušeno župnišče.

V Ameriki je neugnanemu župniku prvi priskočil na pomoč njegov brat Janez Povirk, naš priljubljeni slovenski Job, ki so mu odrezali obe nogi in še nekaj prstov na roki in se je po nič koliko operacijah spet nasmejan pojavil med nami. Njegove slike najdete na Slovenski pristavi in pri Mariji Vnebovzeti, pa tudi po številnih slovenskih domovih, da ne omenjamo vseh tistih deklet, ki so tako ponosna na prelepe slovenske skrinje, ki jih je ustvaril ta edinstveni talent.

Po obisku Slovenije je Janezu navdušeno priskočil na pomoč tudi sam clevelandski pomožni škof dr. Edward Pevec, njemu pa še številni drugi posamezniki in bratska zveza AMLA.

Žrtve iz vse Slovenije in tudi iz Amerike, Nemčije in od drugod so obrodile sad: do 1995. leta je na pogorišču zrasla nova prekrasna cerkev in tudi lepo novo župnišče kot osrednja dekanijska zgradba za vso dekanijo in vso Suho krajino.

V tem župnišču se zbirajo župnijski sveti, katoliški in prosvetni društveni delavci, katoliška mladina in večkrat tudi Baragovi romarji v sosednji Dobrnič, zlasti slovenski misijonarji iz vsega sveta, ki želijo med kratkim obiskom

domovine pohiteti tudi v cerkvico, kjer je bil krščen največji svetniški misijonar in naš svetniški kandidat škof Baraga.

Dekan Povirk, ki bi se brez njega nikdar ne zgodil ta čudež ustvarjalne ljubezni pa se je takoj umaknil v podstrešno sobico s poševnimi stenami. Občudujemo njegovega pogumnega brata Janeza, ki se je pred kratkim spet vrnil iz bolnice in upa, da bo kmalu zopet prepeval na koru. In kdo ne bi občudoval g. dekana Povirka, ki je dosegel, kar se je pol stoletja zdelo drugim povsem nemogoče.

Vendar občudovanje ni dovolj! Pionir, ki je bil cerkvi naklonjen in je gradil tudi v Rusiji in drugih državah, je nakupil za svoje gradnje po svetu zalogo potrebnega železa in ko mu nekatere stranke niso pravočasno poravnale računov, so upniki po sedanjem »gospodarskem sistemu« pritisnili nanj in ga prisilili v konkurz. Upniki pa zdaj neusmiljeno pritiskajo tudi na dekana Povirka in mu grozijo z zaplenbo cerkvenega premoženja.

Kar je dosegel g. Povirk s pomočjo dobrih faranov, škofije in dobrotnikov od blizu in daleč, med njimi tudi ameriških Slovencev, je pravi čudež ljubezni in poguma. Ta zmagoslavni pohod krščanstva ne sme zdaj klavrno končati v sramoto vseh vernih Slovencev. Škofija skuša pomagati, a ne smemo pozabiti, da je sama v hudih finančnih stiskah, saj ji komunisti še do danes niso vrnilo mnogo pokradenega premoženja, tista poslopja, ki so jih vrnilo, pa rabijo ogromno popravil in predelav.

Cerkev se tudi zaveda, da je dobro vzgojena mladina največje upanje za srečnejšo in plemenitejšo Slovenijo, zato obnavlja škofijske zavode, gimnaziji v Želimlju in Vipavi in upa odpreti še to jesen tudi novo klasično gimnazijo v Mariboru. Pomagala bo po svojih skromnih močeh tudi Žužemberku in nekoliko bodo priskočili na pomoč celo tujci in drugi dobrotniki.

Gotovo se bodo odzvala dobra slovenska srca tudi v Ameriki. Kdor more, naj se prosimo čimprej pridruži s svojim darom, ki ga bomo takoj poslali g. dekanu Povirku, imena darovalcev pa skupaj z zahvalo objavili v tisku. Gotovo Vam bo Bog, ki ne ostane nikdar dolžan, bogato povrnil Vašo dobrosrčnost. Čeki naj bodo naslovljeni na »Žužemberk Church Fund« in poslani kateri sledečih oseb:

**Mrs. J. Ivanka Turk**  
2077 Newcome St.,  
Richmond Hts., OH 44143  
(Tel. 216/481-3038)

**Mrs. Tillie Špehar**  
903 E. 216 St.,  
Euclid, OH 44119

(Tel. 216/531-0375), ali pa  
**Mr. John Petric**  
451 E. 156 St.,  
Cleveland, OH 44110  
(Tel. 216/481-3762)

Hvala in Bog Vas živi!

— E.G.



**NOVA CERKEV V ŽUŽEMBERKU:** Posnetek je bil napravljen lani in kaže novo cerkev v Žužemberku. Pričujoči članek sicer govori o težavah v zvezi s poravnanim posojila za župnišče oziroma odplačevanjem posojila, gre pa za skupen projekt. Kot doslej, bomo tudi pri tej ponovni nabirki objavili seznam(e) darovalcev.

## Utapljajoči rod?...

CLEVELAND, O. - V šestem in sedmem stoletju se je Slovenski rod naselil na današnjem ozemlju pod Karavankami. V osmem stoletju je bil pod oblastjo Nemcev, pozneje pod avstrijsko nadoblastjo. Ko pa se je začela francoska revolucija, je pod Napoleonom francoska vojska zasedla naše kraje in so poimenovali to provinco Ilirija.

Sele leta 1848 se je narod prebudil in se začel kulturno in politično udejstvovati. Ko pa je izbruhnila prva svetovna vojna, so se naši mladi fantje in moške borili pod avstrijsko zastavo na Šoškem in drugih bojiščih. Ob koncu vojne je Avstrija razpadla in je bil slovenski del ozemlja priključen južnim bratom.

Skoki vse to je narod obdržal svoj materinski jezik. Ko pa se je začela druga svetovna vojna, je bil naš narod tudi prizadet. Ljubljansko pokrajino so zasedle fašistične čete, severni del Slovenije pa nacistične. Toda ob koncu vojne se je v Sloveniji zgodil največji zločin naroda, odkar prebiva na vzhodu Triglava.

Slovenski rod se je uprl pred ljudmi, ki so bili v gozdu in sanjari o raji v prihodnosti. Domobranci so odšli na Korosko, kjer so bili zvijačno izdani, pretveza angleških zasedbenih sil je bila, da jih pošiljajo v območje Apeninskega polotoka, a je bila pot takrat nazaj v Slovenijo-Jugoslavijo v roke komunističnih Titovih partizanov.

Zakaj vse to še danes? Prišli smo v deželo svobode in blagostanja. Mnogi so že tu rojeni in drugi so prišli na vpoklic svojih. Tu pozabljam svoj materinski jezik, čeravno nas tu nihče ne ovira pri njegovi uporabi. Mnogi ste prišli tu do akademskih naslovov, ki jih pod Triglavom ne bi imeli.

Raztreseni ste od Atlantika do Pacifika ter od severa do juga ZDA.

Ali kdaj še domislite, kaj so vam starši pravili o tem, kaj se je zgodilo ob koncu vojne. Tu imamo v mislih tudi tiste vas, ki ste sem prišli na vpoklic svojih. Ali se zavedate, da je bilo zverinsko mučenih in nato pobitih preko dvanjast tisoč mladih fantov tvojih let? Ti so dali svoja mlada življenja za narod — mi pa tu uživamo to blagostanje.

Dotlej ni bilo še nikakega priznanja. Vedno še prevladuje mit o sodelovanju z okupatorjem. Toda pomnite! Ti mladi fantje, po večini kmečkega rodu, so spoznali, kaj je v ozadju. Zato so se uprli in se združili v vaše straže. Ko pa je bilo ustanovljeno domobranstvo, so vstopili, branili domove pred ljudmi tujega sanjarjenja. Ali se še spominjate boja na gradu Turjak, kdaj je pomagal in dal orožje? In naslednje: Dolomitska pogodba z nacisti? Prvi so odšli iz Ljubljanske pokrajine brez vsakih izgub, drugi pa so imeli pogodbo o nenapadanju.

Morda vam je že spomin obledel na vse to — ali pa vam je vse dovoljeno?

Zato, dragi bralec, pridi na družabni večer Tabora DSPB Cleveland, da podpreš to organizacijo, ki stremi samo za tem, da vrne čast domobranecem. Večer bo v soboto, 5. aprila, v Slovenskem domu na Holmes Ave. S svojo udeležbo boste podprli delo in pripomogli, da lahko vklešemo imena padlih na farnih ploščah in zadnje na Žalah v Ljubljani. Ako pa si oddaljen ali ne moreš osebno priti, priloži dar in ga pošlji na organizacijo. Pridi, pridruži in podpri, cenili bomo vašo navzočnost in podporo! Nasvidenje!

**Tabor DSPB - S.V.**



Mlade skavtinje odreda št. 1692 skrbno in vendar s preprostim otroškim veseljem sledijo nasvetom ge. Mary Cendolove o oblikovanju slovenskih rogličkov.

## Skavtinje odreda št. 1692 so si izbrale Slovenijo

EUCLID, O. — Vsako leto na pomlad se odredi skavtinj zberejo na *World Friendship Day*. Plod nekajmesečnega dela je postavitve stojnice s predstavitev dežele po izboru.

Odred št. 1692 pri župniji St. William's v Euclidu si je letos izbral Slovenijo za predmet študija in spoznavanja.

Pridobiti zanimanje in sodelovanje štirinajstih sedemletnih deklic predstavlja izziv. Pri odredu št. 1692 so deklice: Kayla Braidic, Leah Cole, Barbara Griman, Hannah Groudle, Kelsey Ivancic, Aleksandra Kastrevc, Lindsey Kelly, Rachel Lawrence, Elizabeth McFadden, Ashley Powers, Ashley Sloat, Jaclyn Spuzzillo, Tiana Vuyancic in Stephanie Zmina.

Začnemo že v decembru. V čem se Božič v Sloveniji razlikuje od ameriškega praznovanja? Navdušene so, da je melodija za Sveto noč enaka v obeh jezikih. Ganjena sem, ko složno v zborčku ponavljajo besedo »Božič«. Kako rade se učijo in kako dojemljivi so njihovi mladi možgani.

Sledi klasična predstavitev dežele: kot pri uri zemljepisa. Tudi zapojemo po slovensko.

Dežela so ljudje. Nihče ne bi skavtinjam Slovenije bolj približal kot gostji naših naslednjih dveh sestankov.

Gdč. Florence Unetich si je odtrgala čas od svojega natrpanega urnika za obisk našega odreda. Prišla je nasmejana, okrašena s slovenskimi

priponkami in otovorjena s polno torbo zakladov slovenskega izročila. S svojim zanimivim pripovedovanjem nas je postavila pod lipo na slovensko podeželje, kjer sta si slovenska mladenec in mladenka ravno izmenjala na semnju kupljeno židano ruto in lectovo srce. Štirinajst parov oči in ušes ni trenilo ves čas predstavitve.

Podoba skrbne slovenske matere in dobre gospodinje se je za nas utelesila v obliki ge. Mary Cendolove. Pod svoje okrilje je vzela naše skavtinje in jih seznanila z umetnostjo oblikovanja slovenskih rogličkov. Punčke so jih valjale s tako vnemo, da je sproti zmanjkovalo narezanega testa.

Za skavtinjami in skavti vedno stojijo skrbne mame. Tudi v našem primeru so se povezale in s skupnimi močmi naredile peče za vsa dekleta, ki so se lahko odločila za motiv klasa, nageljna ali žita.

Naše priprave so bile zelo dolge. Sam *World Friendship Day* je pomenil njihov vrhunec. Na dan 9. marec 1997 v telovadnici pri St. Felicitas, je naša stojnica blestela. Naj se zahvalimo g. Slapniku za darovane nageljne, g. Nosanu pa za pecivo. Predvsem pa so blestele naše skavtinje. Presrečne so bile s svojim izgledom v pečah in rutah. Lahko pa se tudi pohvalijo s svojim pridobljenim znanjem o Sloveniji. Ali ne izgledajo kot pušeljc slovenskih deklet?

Odred št. 1692 pri St. Williamsu



Gdč. Florence Unetich skupaj s skupino svojih najnovejših »učenk«. Do svoje upokojitve je gdč. Unetich namreč učila angleščino v višjih šolah clevelandskega šolskega sistema. Tokrat so bile njene učenke veliko mlajše, po vsej verjetnosti nasplošno pa tudi veliko pridnejše.

# Happy Easter

## Vesele Velikonočne Praznike

### Kollander World Travel

971 E. 185th Street  
(216) 692-1000



August & Maia Kollander  
Michael & Anne Marie Benz  
Tony Petkovsek ♦ Tina Stepec  
Joey Tomsick

## Vladimir M. Rus

### Attorney - Odvetnik

6411 St. Clair (Slovenian National Home)  
391-4000

(FX)

Portret tedna

# Dr. Franc Rode

Jožica Grgič



Dr. France Rode se po dolgih letih nehotenega bivanja v tujini vrača v domovino. Odšel je kot desetletni šolar, vrača se kot ljubljanski nadškof in slovenski metropolit. Papežovo imenovanje dr. Franca Rodeta za nadškofa je razlog, da se že sme vrniti v domovino. Če bi ne bilo tega imenovanja, bi prišel v Slovenijo šele čez dobro leto, ko bi mu potekel mandat v vatikanski službi. Vprašanje, ali bi se res, če ne bi to ostala le njegova pobožna želja, kot je bila malone vsa leta, ki jih je preživel v tujih krajih.

Ves čas se je nameraval vrniti, a v resnici se je samo enkrat po letu 1945, ko je odšel. To je bilo 1965. in takrat je ostal doma 16 let. To je tudi celotno obdobje v 63 letih njegovega razgibanega življenja, ki ga je preživel doma, če ne štejemo prvih desetih let otroštva.

Toda dr. Franc Rode je bil navzlic odsotnosti v Sloveniji nenehno navzoč, verjetno bolj kot kateri koli drug v tujini živeči Slovenec. Tu je preživel dopust in praznike ter neutrudno predaval, objavljaj v cerkvenem in laičnem tisku, izdal pa je še vrsto knjig. Tudi novinarji smo nadpovprečno skrbeli za njegovo publiciteto, saj je prijazen, komunikativen,

zanimiv in šarmanten sobesednik.

V njegovi drži, mimiki in načinu pripovedovanja je nekaj aristokratskega, kar pri Slovencih zaznamo zgolj izjemoma. So mu to prikupno lastnost dali geni ali italijansko, špansko in francosko kulturno okolje, iz katerih je posrkal, kolikor se je le dalo?

Slovenijo ima raje kot katero koli od treh držav, v katerih je živel, čeprav njegov ognjevit temperament z ničimer ne daje niti slutiti, da gre za moža slovenskega izvora. Nič ne oporeka pripombi, da je izrazito mediteranski tip človeka. Bilo bi čudno, ko ne bi bil, pravi, saj me je določilo okolje: špansko v Buenos Airesu, francosko v Parizu in italijansko v Rimu.

In če bi bilo merilo slovenstva pohajanje po hribih, bi se slabo odrezal. Nikoli, res nikoli, ne gre v hribe, na morje pa vselej in zelo rad. Čeprav je njegovo pregnanstvo rodilo obilo sadov, je bilo tudi trda in žalostna preizkušnja.

**Osmega maja 1945** je njegova družina zbežala od doma, z Rodic pri Domžalah. Umaknili so se na Gorenjsko, za dva tedna, nato pa so se nameravali vrniti domov. Potem so šli malo dlje, čez Karavanke in

umik je postal dolgoletno pregnanstvo.

Brez razloga, pravi dr. Rode. Dva brata sta bila pri domobranci, kratek čas, brez orožja, brez sodelovanja pri čemer koli. Brat Andrej je ravno maturiral in je moral končati življenje v rudniški jami v Hrastniku. Če bi samo slutili, da gremo za več kot štirinajst dni, se sploh ne bi odpravili, pravi ljubljanski nadškof. Potem so njihovo hišo nacionalizirali in niso imeli več kam.

Ta izguba doma in domovine ga je najbolj usodno zaznamovala. V Avstriji je družina živela v begunskih taboriščih. Kratkohlačnik Franc Rode je v Judenburgu obiskoval šolo, po treh letih pa se je s starši odselil v Buenos Aires.

Domotožje je bilo tudi v napol odraslem fantu nepopisno. V Buenos Airesu je maturiral in stopil v semenišče, k lazariatom. V tistih najstniških letih je bil velike bitke sam s seboj, novi in novi dvomi so se naseljevali v njegovi rahločutni duši. Tudi o krščanstvu, Bogu in Cerkvi, ki jim je kasneje, ko je dvome premagal, zapisal svoje življenje. Takole se spominja:

»Moja otroška, od staršev in vernega okolja sprejeta vera z rahlim janzenističnim pridi-

hom, ki je bil dokaj navzoč v slovenski krščanski vzgoji v predvojnih letih, je bila ob izbruhu življenjske pomladi močno ogrožena. Ta izbruh se je ujema z mojim vstopom v Novi svet. Južnoameriška tropska pokrajina s temnimi in vlažnimi gozdovi, z velikimi kalnimi vodami, s silno pomladno svetlobo je napolnila srce petnajstletnega fanta.

Trenutki omamne sreče so se menjavali z urami neznanke žalosti in bolečega hrepenenja po čistosti, po zasneženih vrhovih planin onkraj oceana. Zemeljske sile so vdirale vame in polagoma ožile življenjski prostor Bogu, ki mi je postajal vse bolj nadležan in odveč.

Obenem so se v moji zavesti prebudili stari grški bogovi. Vstajali so kot davno pozabljeni nosilci globlje in lepše življenjske resnice od tiste, ki mi jo je dajalo krščanstvo. Hlastno sem prebiral vse, kar mi je prišlo v roke s področja grške mitologije.

Toda s časom so te očarljive fantazme zbledele in izgubile vsakršno konsistenco. Ateizem se mi je vse bolj kazal kot edino logično in pošteno stališče v življenju. Vendar se v dnu srca nisem nikdar ločil od Kristusa. Pač, svet je bil tu, sijajen in trden, in to mi je zadovalo.

V tem precepu sem se srečal z Romanom Guardinijem. V roke mi je prišla njegova knjiga *Der Herr*, ki je bila zame pravo razodetje. Pokazala mi je nov in sprejemljiv lik Jezusa Kristusa. Tako se je začel proces poglobljanja v veri, kar je vplivalo tudi na mojo dokončno odločitev za duhovništvo.»

Ta izpoved, ki bi ji brez zadržka lahko rekli literarna, priča o nadškofu Rodetu dvojje: o njegovem nagnjenju h kontemplativnosti in opazovanju ter o izrednem čutu za slog pripovedovanja. Zato ni čudno, da ga je v tistih letih nezadržno gnala želja po umetniškem izražanju. Poskusil je pesniti, a je bil tako nezadovoljen s seboj, da je zažgal vse, kar je spesnil. Danes kot da mu je malce nerodno ob spominu na takratne poskuse, a se tolaži, da tako ali tako skoraj vsak Slovenec želi pisati pe-

sni. Zakaj bi torej on bil izjema, pravi.

Ko je samokritično presodil, da mu pesnjenje ne gre, se je poskušal izražati z glasbo. Ogrel se je za komponiranje.

»Prisluhnil sem notranjim zvokom, ki so bili vse močnejši, in se predajal ekstazi melodij, ki so se mi zdele povsem nove in izvirne. Postal sem koncertna dvorana svojih še ne zapisanih skladb. Tačas sem uglasbil nekaj Kettejevih pesmi za solo in klavir, napisal nekaj klavirskih skladb in zasnova uverturo za orkester z imenom *Sed de amor*, kjer se prepletajo naivni melodični motivi s krčevitimi sinkopami in strahotnim bobnenjem.«

Tudi obdobje komponiranja je minilo in maturi je sledil študij filozofije na Visoki teološki šoli v Argentini. Po dveh letih se je odpravil študirat teologijo na Gregorijansko univerzo v Rimu in, spet po dveh letih, nadaljeval na Katoliškem inštitutu v Parizu. Leta 1960 je študij dokončal in tri leta zatem na istem inštitutu doktoriral.

Leta 1965, po dvajsetih letih, se je vrnil v Slovenijo. Od 1967. je bil ravnatelj bogoslovcev lazaristov, dve leti pozneje pa je začel predavati na Teološki fakulteti v Ljubljani. Najprej je bil honorarni predavatelj za misijologijo in zgodovino nekrščanskih verstev, pozneje pa še za osnovno bogoslovje in moderni ateizem.

Leta 1971 je postal docent in pet let zatem izredni profesor. V tistem času je veliko objavljaj v *Družini*, *Bogoslovnem vestniku* in pri Mohorjevi družbi. Bil je prvi urednik revije *Znamenje*.

Leta 1981 ga je pot spet peljala na tuje, tokrat v Rim. Še vedno je veliko objavljaj, tudi v francoščini, za to ga je predsednik Chirac lani odlikoval z redom viteza za zasluge. Priznanje ima še večjo težo, ker Francozi le redko odlikujejo tujce.

V Rimu je opravljal različne službe, med drugim je bil tajnik papeškega sveta za dialog z neverujočimi, in potem, ko so ga 1993. združili s Svetom za kulturo, tajnik tega sveta; do imenovanja za ljubljanskega nadškofa. (dalje na str. 22)

*Vesele velikonočne praznike  
želi vsem rojakom*

**PRIJATEL'S  
PHARMACY**

**SLOVENSKA LEKARNA**  
*Prescriptions - Vitamins -  
First-Aid Supplies*

**6728 St. Clair Ave.  
361-4212**

MARK PETRIC  
Certified Master Technician



*Petric's Automotive Service*

Foreign & Domestic  
General Auto Repair

(216) 942-5130

33430 Lakeland Blvd., Eastlake, Ohio 44095 / LOCATED IN REAR

**Anton M.  
LAVRISHA**  
Attorney-at-Law  
(Odvetnik)

18975 Villaview Road  
at Neff  
692-1172

Complete Legal Services

Angela Gospodarič

San Francisco, Kalif.

**Ob 1. obletnici smrti Frances Kranjc**

skrbne gospodinje v slovenskem župnišču Rojstva Gospodovega tu v San Franciscu. V adventu l. 1949 je prišla v župnišče na Linden Street, kjer sta poleg župnika g. Vitala Voduška bila še mladi, visoko izobražen gospod Dabovich (za Hrvate) in upokojenec George Trunk, bivši župnik v Leadvillu, ter dva ali trije študentje. Evropsko izučena kuharica, šivilja in vrtnarica se je z uspehom mogla lotiti vsakega dela, napredovala je v znanju angleškega jezika in ameriškega načina kuhanja. Nekoliko ji je pomagal Clarence Sever, ki je kot študent prišel v župnišče že pet let poprej.

Ob božiču leta 1949 in 1950 je prišlo k polnočnici toliko vernikov, da so napolnili cerkev in mnogo jih je dobilo sedeže v cerkveni dvorani, da so ob zvočniku sledili sv. maši in petju, ki je bilo večinoma v latinščini. Ob navadnih nedeljah so bile sv. maše v angleščini, slovenščini in hrvaščini. Med angleško mašo je orglal g. Vodušek in verniki so glasno molili v angleščini. Za Slovence in Hrvate je orglal in vodil petje pevsko izobraženi Aleš Šimenc. Ob delavnikih se je udeležilo treh sv. maš lepo število vernikov.

Vsej tej množici se je Frances kmalu privadila, da je mogla spretno pomagati, kjerkoli je bilo treba. Za časa župnikovanja g. Voduška je bilo v župnišču stotine lončnic. Frances je lahko izbrala najlepše za cerkev, ki je bila vzorno čista in oltarji strokovno okrašeni.

Začela je gojiti cvetje in okrasno zelenje tudi na svojem vrtu na 19. cesti. Tedensko se je na svoj prosti dan vračala s tega vrta vsa obložena s cvetjem in tudi s povrtinami za kuhinjo, saj je bilo treba pripraviti mnogo hrane. Poleg domačih so bili pri mizi še povabljeni ali slučajni gostje, posebej pa je še imela zavitke za reveže.

Tedensko je prihajal pomožni škof Guilfoyle k g. Dabovichu za pouk italijanščine in hrvaščine, ostal na večerji in se tudi prijetno razgovarjal s kuharico. Slovenski begunski škof dr. Rožman, škofje iz Jugoslavije, misijonarji, redovnice ob raznih misijonskih postojank so se ob potovanju ustavili v San Franciscu in jim je Frances znala pripraviti udobno začasno bivanje in okusno domačo hrano.

Avstralski potujoči misijonar dr. Mikula se je vselej ustavljal v našem župnišču in pozdravil svoja sorojaka g. Trunka in zdravnika dr. Er-lacha. Tudi Voduškov iz Ljubljane so večkrat prišli obiskat svojega brata župnika.

Po odhodu g. Dabovicha in Clarence Severja, po smrti g. Trunka in g. Voduška (1973) se je delo zmanjšalo. Razmere so se spremenile ob nastopu župnega upravitelja, iskrskega Hrvata J. Mihovilovicha. Mladi rod se je tudi začel odseljevati in stari rod izumirati. Nedeljska šola je prenehala zaradi pomanjkanja otrok. Frances je še vedno prinašala rože s svojega vrta, skrbela za cerkev, dvorano in župnišče.

Leta 1991 je v svoji sobi nesrečno padla in se poškodovala v kolku. Nezavestno so jo odpeljali v bolnišnico. Ni ji bilo več dano vršiti svoje službe. Iz bolnišnice so jo odpeljali na njen dom na 19. cesti, a še preden je ozdravela, je leta 1993 spet nesrečno padla. ... Zelo, zelo jo je prizadela krivična ukinitve slovenske župnije, za katero je z vsem srcem delala nad štiri desetletja.

Ko je v januarju 1996 izpolnila 90 let, so jo zelo oslabeledo prepeljali v bolnišnico, kjer ji je srce odpovedalo po hudem trpljenju 15. marca. Morali smo najeti drugo cerkev za njeno pogrebno mašo (Mission Dolores), prejšnji župnik g. Mihovilovich je vodil obrede

ob udeležbi zvestih prijateljev in znancev ob štiriglasnem petju njej priljubljenih pesmi. Orglala in pela je njena dobra prijateljica Linda Angin (soprano), Jane Dabovich (alt), Aljoša in Ivo Ravnik (tenor in bas). Nosilci krste: nečak iz Sacramenta in prijatelj Slovenci iz San Franciscu.

Tončka Gregorin prinaša tedensko cvetje na njen grob. Med nami pa se čuti velika praznina, posebno še zdaj, ko nam je naša cerkev spet odprta. Mnogi izmed vas ste poznali Frances, mnogi ste tudi sočustvovali z nami ob izgubi cerkve. Z vami in z nami je Frances prosila za ugodno rešitev naših prošenj. Hvala Bogu in božji Materi! Iskrena hvala in Bog povrni vam, ki se zanimate za verne Slovence ob Zlatih vratih pacifiškega oceana!

**In še nekaj novejših vesti...**

Za božič je maševal v cerkvi Gospodovega Rojstva naš novi nadškof Levada ob asistenci novega župnika, Poljaka č.g. Rybackega, in našega prijatelja Hrvata prof. Janka Žagarja. Pel je slovenski zbor. V februarju je maševal poljski škof, ki so mu podrejeni vsi katoliški Poljaki v Ameriki. Imeli smo pa že tudi krst (Elisabeth, vnukinja Katice in Franceta Pečavarja) ter pogrebno mašo Ane Rogina.

Posebna hvaležnost nas veže do slovenskega frančiškana iz Lemonta p. Davida Šrumpfa, ljubljanskega nadškofa dr. Šuštarja, koprškega škofa msgr. Metoda Piriha in še urednika Družine msgr. Petriča, ki je spremljal škofa Piriha v San Franciscu. Tudi v naši domovini so nam pomagali uspeti v borbi za vrnitev naše cerkve. Čaka nas še veliko slovnega dela.

**V blag spomin**

OB 48. OBLETNICI, ODKAR JE V GOSPODU PREMINUL NAŠ LJUBLJENI OČE IN STARI OČE

**Louis Cimperman**

Izdihnil je svojo plemenito dušo dne 22. marca 1949.

*H grobu Vašem, dragi oče, v duhu danes spet hitimo; ni drugače nam mogoče, blag na Vas imamo spomin.*

Žalujoči:

sin: Louis  
hčerka Rose  
snaha: Mary  
vnuki in vnukinje

Cleveland, Ohio, 20. marca 1997.

**OBCNI ZBOR****Kanadskega slovenskega kongresa**

TORONTO, Ont. - V soboto, 8. marca, je imel Kanadski slovenski kongres svoj 8. redni letni občni zbor. Občnemu zboru so prisostvovali: slovenski veleposlanik Marijan Majcen, predsednik Vseslovenskega odbora Jože Slobodnik, predsednica Slovensko kanadskega sveta ga. Ema Pogačar in predsednik Slovenske gospodarske zbornice v Torontu Mihael Lužar.

Dr. Jože Bernik, predsednik Svetovnega slovenskega kongresa, je pisno poslal prijateljske pozdrave iz Chicaga.

Navzoča sta bila tudi podpredsednica Hrvaško kanadskega kongresa ga. Valentina Krčmar ter tajnik Slavko Budkovič. Hrvaška predstavnik sta zastopala predsednika HKK dr. ing. Ivana Hrvoića, ki je isti dan gostil v Torontu številno hrvaško državno delegacijo iz Zagreba in se zaradi tega ni mogel osebno udeležiti občnega zbora KSK.

Občni zbor je potekal v prostorih Doma Lipa.

Letošnji slavnostni govornik je bil slovenski veleposlanik v Kanadi Marijan Majcen, ki je govoril o slovensko kanadskih odnosih. Odnose je ocenil kot več kot dobre. Dotaknil se je tudi vprašanja slovenskega državljanstva oziroma dvojnega državljanstva. Zelo na drobno je opisal sedanji pravni položaj slovenskega državljanstva in potem na vsa vprašanja tudi strokovno odgovarjal v splošno zadovoljstvo zadovoljnih.

Na vprašanja glede slovensko hrvaških odnosov je izrazil prepričanje, da bodo z dvostranskimi razgovori med obema državama našli zadovoljivo rešitev za obe strani.

Veleposlanik je tokrat pred izbranim forumom odlično predstavil slovensko zunanje-politično naravnost. Omeniti je treba tudi, da je njegova prisotnost v Ottawi izrednega pomena pri uresničevanju dobrih odnosov med Kanado in Slovenijo, kakor tudi pri uresničevanju plodnih odnosov med slovenskimi rojaki v Kanadi.

Ga. Valentina Krčmar je prinesla prijateljske pozdrave Hrvaško kanadskega kongresa in se v izbranih besedah povsem pridružila mnenju slovenskega veleposlanika ter izrazila prepričanje, da se bodo odprta vprašanja med Slovenijo in Hrvaško zadovoljivo in naglo rešila. Želeti je, da bi bili odnosi med obema državama čimprej na isti ravni kot so odnosi med obema kongresoma — KSK in HKK — torej prijateljski. Obljubila je, da bo te dobre želje iz občnega zbora še nocoj posredovala hrvaškemu kongresu in članom delegacije iz Zagreba.

Predsednik KSK Stane Kranjc je v svojem obširnem poročilu predstavil sledeče opravljeno delo:

Slovenski kanadska Barogova spominska znamka je sedaj

dejstvo in slovenska poštna uprava bo navezala stike s kanadskim poštnim predstavnikom.

KSK je družno z Vseslovenskim odborom in Slovensko gospodarsko zbornico sodeloval na željo kanadskega zunanjega ministra g. L. Axworthyja pri razgovorih s kanadskim predstavnikom pri Nato, g. Michael Bellom, kateremu so priporočili vstop Slovenije v Nato.

Vse slovenske rojake so ob času ljudskega štetja oz. cen-zusa opozorili, naj se izjavijo kot »Slovenian«.

KSK se je redno udeleževal sej »Odbora Skupnosti Srednje in Vzhodne Evrope v Kanadi«.

KSK bo nadaljeval z zbiranjem slovenskega arhiva v Kanadi. Dalje, KSKJ je že septembra 1996 slovensko skupnost o bližajočih se državno-zborskih volitvah informiral. KSK je tesno sodeloval z drugimi slovenskimi organizacijami pri skupnih slovenskih nastopih. KSK je po svojem predstavniku dr. Stanetu Bahu tesno povezan z Ljubljansko univerzo in povezovanje se nadaljuje.

Sledil je poročilo blagajnika KSK, takoj nato pa so bile volitve za 4 člane odbora. Ponovno so bili izvoljeni: dr. S. Bah, Stane Kranjc, Jože Kastelic in dr. F. Habjan.

Poročila in pozdrave so poslali: predsednik KSK za Britansko Kolumbijo Ivo Bergant, za kongresno organizacijo v Manitobi predsednik S. Vršnik iz Winnipegja, za KSK v Quebecu predsednik J. Žargi iz Montreala, za krajevno organizacijo v Windsorju dr. S. Bah, osebno pa je pozdravil in naslovil besede optimizma član glavnega odbora KSK prof. dr. Srečko Pregelj iz Ottawe.

Ob koncu je predsednik Stane Kranjc vse prisotne povabil na okusno zakusko.

Na svoji prvi seji po občnem zboru, 11. marca, se je izoblikoval sledeči odbor: Jerry Poničkar, načelnik sveta KSK; dr. F. Habjan, predsednik izvršilnega odbora; dr. S. Bah ter Karl Vegelj, podpredsednika; bivši predsednik, Stane Kranjc; Jožica Vegelj, tajnica in blagajničarka; ing. Toni Horvat, zadolžen za povezovanje; člani sveta pa so: dr. Tone Kačnik, Ciril Soršak, France Osredkar, Rev. Valentin Batič, dr. Srečko Pregelj, Darja Keber Hughes, Jože Kastelic in Franc Rihar.

— Dran

**MALI OGLASI****Marcella Road**

2 family, down. Taking applications for rent only. 2 bdrm, carpeted, appliances, central air, family rm, lge well-maintained yard. No pets. 382-1773.

(11-14)

**HAPPY EASTER!**

VESELE IN SREČNE VELIKONOČNE PRAZNIKE VSEM!

**FORTUNA POGREBNI ZAVOD**

Mr. Joseph Fortuna, Director

5316 Fleet Ave. Phone 641-0046

Cleveland, Ohio 44105

Licensed Directors

John J. Fortuna, James R. Trzaska  
Mary Ann Fortuna Trzaska

## Razne in različne vesti iz Slovenije in Slovenije v svetu

### Samostojne slovenske liste na Koroških občinskih volitvah dosegle velik uspeh

Občinske volitve na Koroškem 9. marca so se za slovenske samostojne liste na dvojezičnem ozemlju uspešno končale. Cilj obdržate glasove in mandate zadnjih volitev leta 1991 ni bil je dosežen, temveč znatno presešen. Samostojne slovenske in odprte liste v 24 dvojezičnih občinah so v primerjavi z volitvami leta 1991 povečale število glasov za 700, na 5534, število mandatov v občinskih svetih pa se je zvišalo od 50 na 56. Izvoljeni so bili tudi štirje slovenski podžupani.

Izredne uspehe je slavila Enotna lista v Železni Kapli, saj je pridobila nad 200 glasov, podvojila mandate s tri na šest in osvojila položaj podžupana, v Globasnici, kjer je postala celo najmočnejša stranka v občinskem svetu (pridobila je en mandat več) in obdržala enega podžupana, in v Žitari vasi, kjer je poleg dodatnega mandata prvič pridobila mesto podžupana.

Dodatni mandat je slovenska volilna skupnost pridobila v Borovljah, samostojnim odprtim listam s slovensko in nemško govorečimi kandidati pa je uspelo pridobiti dodatni mandat v Skoficah in na Bistrici pri Rožu.

Nazadovale so slovenske liste v Bilčovsu (izgubile so en mandat), v Straji vasi in na Bistrici pri Pliberku. V slednjih dveh občinah sta listi poleg enega mandata izgubili tudi podžupana (Andrej Wakounig oziroma Janko Zwitter).

Podžupansko mesto sta uspešno ubranila podpredsednik Narodnega sveta koroških Slovencev Nanti Olip in Bernard Sadovnik v Globasnici.

### Zločin v Tekačevem terjal štiri življenja in je storilec(ci) še na prostosti

V noči s srede na četrtek oz. 5.-6. marca je prišlo do okrutnega zločina v stanovanjski hiši v Tekačevem 9 pri Rogiški Slatini. Storišči (ali storilec) so še na prostosti in je bila razpisana nagrada v višini 10 tisoč nemških mark (910 SIT) za informacije, ki bi vodile do storilcev ali storilca.

Vse štiri žrtve so bile umorjene s strelji iz pištole, po prvih

ocenah pa je zelo velika verjetnost, da je bil zločin storjen iz koristoljubja. Ugotovili so pač, da so storišči (ali storilec) s kraja zločina odnesli večjo količino denarja.

Žrtve najmožnejšega umora v Sloveniji v več letih so 73-letni Štefan Poharc in njegova žena, 75-letna Frančiška, 36-letna Helena Krošlin in njena 17-letna hčerka Frančiška. Slednji sta bili podnajemnici v hiši družine Poharc, ki nista imela otrok.

### Komorni zbor AVE šel uspehe v ZDA

Preteklo nedeljo se je komorni zbor AVE vrnil v Slovenijo po uspešnem gostovanju v ZDA. Zbor pod vodstvom dirigenta Andraža Hauptmana je zaključil 24-dnevno turnejo. Konkretno povabilo je prišlo z željo, da bi AVE nastopil v okviru Mednarodne noči v San Diegu v elitni družbi treh drugih vodilnih evropskih zborov.

AVE je nastopil v San Joseju, Los Angelesu, San Franciscu, San Diegu, Oklahomi Cityju in Dallasu. Najpomembnejše koncerte je zbor imel 4. in 5. marca v San Diegu, z vrhuncem na dveh ponovitvenih koncertih pred 3000-glavo množico.

Srečanje je organiziralo združenje ACDA (American Choral Directors Association), ki šteje 19.000 članov iz 44 držav, od tega približno polovico neameriških.

### Med Slovenijo in štirimi članicami Cefte je razlika

Podatki kažejo, da je med Slovenijo in državami Cefte precejšnja razlika v zvezi z bruto domačim proizvodom, Slovenija pa zaostaja za dve državi Evropske zveze z naj-

nižjim BDP na prebivalca.

Po podatkih mednarodnega Organization for Economic Cooperation and Development (OECD) za leto 1995 je BDP na prebivalca v Sloveniji znašal 10.606 dolarjev, v Grčiji pa 12.174 dolarjev in na Portugalskem 12.457 dolarjev.

V državah članicah Cefte je leta 1995 BDP na prebivalca znašal na Češkem 9.547 dolarjev, Madžarskem 6.639 dolarjev, Poljskem 5.522 dolarjev in na Slovaškem 4.786 dolarjev.

Slovenski BDP na prebivalca je po ocenah OECD po kupni moči leta 1995 dosegel 87 odstotkov grškega in 85 odstotkov portugalskega. Po tem kriteriju bi tako Slovenija leta 2000 skoraj dohitela Portugalsko.

### Martin Strel, 43-letni učitelj glasbe, želi biti prvi slovenski plavalec čez Rokavski preliv

Plavalec ultramaratonec Martin Strel, 43-letni učitelj glasbe (kitara) že tri leta drži svetovni rekord v dolžinskem plavanju. Poleti 1994 je namreč s 162,5 preplavanega kilometra med Lignaom in Ravano si ta rekord priboril.

Konec letošnjega julija pa želi postati prvi Slovenec, ki je premagal Rokavski preliv oz. English Channel. Pa ne le enkrat, kar trikrat zaporedoma. Takole je povedal:

»Da, Angleže sem zaprosil za tri zaporedna plavanja, Anglija—Francija—Anglija—Francija. Na zemljevidu bo šlo za 99 km (63 milj) morja, če bom prišel trikrat čez. Zadnjega julija grem v vodo v Dovru s ciljem, da kot prvi Slovenec premagam Rokavski priliv. Najmanj enkrat! Potem se bom v Franciji, na peščinah Le Chateleta, obrnil in odplaval nazaj, v Angliji pa bom potem videl, ali je v meni še kaj moči in dovolj trdne volje, da postanem četrti Zemljan, ki mu je uspelo trikrat zapored preplavati Rokavski preliv.«

Ta podvig pa je le prvi, ki ga ima Strel v načrtu. Septembra letos bi rad plaval med italijansko Sicilijo in Afriko. Tu bi Strel začel iz turističnega centra Mazara del Vallo do Pantelerie, italijanskega otoka, ki leži kakih 70 km od tuniškega

rtu Bon. Celotna nameravana pot je torej Sicilija—Pantelerie (110 km) in Panteleria—Tunis (70 km), skupaj 180 km.

Martin Strel misli tudi na leto 1998. V načrtu ima plavanje med Kubo in Florido, konkretnije od Havane do Key Westa. Tu gre za 186 km morja.

### Stara ljudska arhitektura Lendavskih goric kar hitro propada

Usoda vinskih kleti na območju Novega Tomaža (Ujtu-mas) v Lendavskih goricah, zgrajenih iz ilovice in lesa ter pokritih s slamo v slogu stare ljudske arhitekture, ostaja še naprej negotova.

Žal je najverjetnejša napoved občinske strokovne delavke Alenke Kekec, da bo ta etnološki spomenik v Lendavskih goricah v kratkem dokončno propadel, saj lastnike vinskih kleti ne zanima njihova obnova (menda samo zato, ker vinske kleti nimajo podzemnih kleti za sode), pa tudi država ne kaže kakšne pretirane volje in zanimanja za obnovo desetih vinskih kleti v Novem Tomažu.

Da bi v Lendavskih goricah ohranili vsaj eno vinsko klet, zgrajeno v slogu stare prekmurske arhitekture, je občina obnovila propadajočo klet Jožeta Lonca. Za obnovo kleti so se odločili šele po zagotovitvi lastnika, da jo bo tudi redno vzdrževal.

»Kaj več nismo mogli narediti, saj nam je država v ta namen lani in letos namenila pičila dva milijona tolarjev. No kljub vsemu obstaja možnost, da bi vsaj del območja Novega Tomaža uredili kot muzej na prostem, končno besedo pa bo seveda imela država,« je povedala Alenka Kekec.

Staro vinsko klet na obrobju Novega Tomaža je v celoti z lastnim denarjem obnovil Bojan Hojnik iz Lendave.

### Več žandarjev na meji med Avstrijo in Slovenijo

Iz Celovca poroča Delo 7. marca, da postajajo vse glasnejše zahteve po večjem številu pripadnikov avstrijske omejnje žandarmerije na meji s Slovenijo. Podprl jih je tudi član zveznega sveta iz vrst Ljudske stranke Franz Richau. Poudaril je, da je treba zaradi najnovejših dogodkov na Balkanu obsežneje zavarovati mejo in spomnil, da je bilo že dogovorjeno, da bi ob meji namestili 388 žandarjev. Sto mest še vedno ni zasedenih, zato je predlagal, naj na mejo pošljejo žandarje z Dunaja.

### MALI OGLASI

FOR RENT

4 rooms, up, with garage. E. 52 St. No deposit. Ideal for adults. Call 881-8709.

(12-13)

Za vsa električna popravila in preglede napeljav, pokličite J & J Electric na 486-5318 ali 481-7432. FHA Inspections, Insured, State Licensed. Seniors: 10% Discount!

### Dr. FRANC RODE

(nadaljevanje s str. 20)

To je bila najvišja funkcija, ki jo je v vatikanski kuriji kdaj prej imel kak Slovenec, to pa, pravi, ni nekaj, s čimer bi se ponahal, saj je v Vatikanu zaposlenih tako malo Slovencev. Pa jih ni malo zato, ker bi bili manj sposobni od drugih, ampak zato, ker so raje doma.

Kot tajnik Sveta za kulturo je vodil osebje papeževega urada, ki šteje 17 ljudi. Urad skrbi za stike s katoliškim svetom, s škofovskimi konferencami, katoliškimi univerzami, mednarodnimi organizacijami. Ima tudi stike z veleposlaniki pri Svetem sedežu in z nunciji, ki Svetu pošiljajo poročila.

Svet skrbi za dialog med Katoliško cerkvijo in kulturami v sodobnem svetu in za širjenje krščanske kulture v njem. Dr. Franc Rode ima še nekaj obveznosti v Svetu za kulturo, nato se bo sredi meseca vrnil v Slovenijo.

Z njim smo se pogovarjali dan po razglasitvi za nadškofa, ki je bil zanj precej drugačen od drugih dni. »Ne mine pet minut, ne da bi pozvonil telefon in dobil sem goro čestitk. Kljub temu moj duh ni vznemirjen, imenovanje doživljam mirno in trezno, kot izraz božje volje.«

Prostega časa že do zdaj ni imel veliko, poslej ga bo imel bržčas še manj. V trenutkih sprostitve ne bo pesnil in ne bo komponiral, zagotovo pa bo rad in veliko bral. Njegov ljubzen do knjig nikoli ni usahnila. Najbolj ga privlači zgodovina, zato daje zgodovinskim knjigam prednost. Včasih si vzame čas tudi za kakšen roman.

Sodobne slovenske literature ne prebira dosti, prebere pa vse, kar napiše Alojz Rebula. Včasih je rad bral tudi Kocbekove in Javorškove knjige. Obožuje francoske pisatelje in pesnike in tudi nekaj španskih. Baudelaire je pri njem brez konkurence. Nekoč si je čisto vsak dan vzel 15 minut zanj. Ja, seveda, pa Rimbaud in Claudel, Cervantes in genialni filozofi, kot sta Unamuno in Gasset.

Tudi brez glasbe, predvsem klasične, bi težko preživel. Mozarta, Bacha, Beethovna, Schuberta se ne bi mogel nikoli naveličati. Tudi slovenski zbor Ave je vrhunski.

Toda za svoje škofovsko geslo je dr. Franc Rode iskal navdih pri Primožu Trubarju. Glasi se: Stati inu obstat. »Človek mora biti trden in dokončen. Poklekni ne sme pred nikomer drugim kot pred Bogom. Trdnost, pokončnost in odločnost pa potrebuje tudi narod za svoj obstoj,« pravi nadškof. Nobenega dvoma ni, da bo v tem duhu vodil Cerkev na Slovenkem in ji dal prepoznaven pečat.

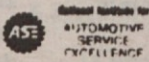
Delo, Sobotna priloga  
8. marca 1997

Visit Our Slovene American Auto Repair Shop!  
**NOTTINGHAM AUTO BODY & FRAME**  
Frame Straightening  
Collision Repair  
Painting  
19425 St. Clair Avenue  
Tel. 481-1337  
Michael Bukovec, Owner

### MAJOR & MINOR AUTO REPAIRS FOREIGN & DOMESTIC STATE EMISSIONS INSPECTIONS



DIESEL ENGINE REPAIRS  
4 WHEEL & FRONT WHEEL DRIVES  
COMPLETE DRIVE-TRAIN SERVICE  
FRONT END ALIGNMENT



## EUCLID SUNOCO SERVICE



222ND STREET  
940 East 222nd Street  
261-9544

200TH STREET  
470 East 200th Street  
481-5822

APPROVED  
AUTOMOTIVE REPAIR

Joe Zigman, owner

Kaj se dogaja v Sloveniji?  
Z Ameriško Domovino boste vedno na tekočem!

PAVEL BORŠTNIK

Perry, Ohio

## Kaj sedaj

Slovenska volilna kampanja 1996 je slednjič zaključena in nastopila je nova vlada, ki odraža sedanjo politično razcepjenost slovenskega naroda. Čeprav živimo zunaj nje, nas zanima življenjska pot in usoda Slovenije, zato imamo tudi svoja mnenja o izidu volitev, o novi vladi, o nekaterih ljudeh v njej in tako naprej.

Na splošno bi lahko rekli, da je zdomska slovenska skupnost, kjerkoli po svetu že živi, razočarana nad izidom volilne in da se je najbrž še za korak več - miselno in čustveno - oddaljila od »starega kraja«. Vse to je razumljivo.

Od tistih prvih usodnih dogodkov, ko se je Jugoslavija zrušila pod nemškim udarcem, je zdaj preteklo 55 in več let. Torej več kot ena generacijska doba, vendar se nam zdijo vsa vprašanja, ki so se pojavila po padcu tiste Jugoslavije, še vedno kritična, kot so bila v času, ko smo doživljali tiste dogodke.

Ce se ustavimo predvsem pri državljanski vojni in revoluciji. Pred skoraj 150 leti je našo sedanjo domovino, Ameriko, zajel podoben vihar. Duhovi so se ločili, sovraštvo se je razpaslo po deželi, in slednjič je vse skupaj zajel vihar krvave državljanske vojne, najhujše, kar jih je videla človeška zgodovina do današnjega časa.

Vsi nosilci tega spora so že zdavnaj pod zemljo. Za njimi so ostala samo romantična bojišča, z mahom poraščeni nagrobni kamni in po muzejih razcefrane zastave. Pa vendar ne moremo reči, da je ta spor v ameriški zavesti do kraja pozabljen, da ne igra nobene vloge več v današnjem življenju Amerike. Še danes se pojavljajo odtenki tega spora v eni ali drugi obliki, in večina Američanov se tega dobro zaveda.

Isto je s slovenskim sporom. Tudi če bi se njegovi nosilci danes nekje srečali in si segli v

roke ter se bratko objeli, bi tega spora ne odstranili iz slovenske zavesti. Čas brez dvoma celi rane, toda času se nikamor ne mudi.

Ko se je konec 80ih let zamajala stavba svetovnega komunizma, so si nekateri naivno predstavljali, da je zdaj napočil »naš čas«. Seveda je nastopil ta »naš čas«, a v drugačnem pomenu, kot so pričakovali.

Obračun s preteklostjo in njenimi nosilci je nemogoč po merilih, ki so veljala v času, ko so se tisti težki dogodki valili prek slovenske zemlje. Svet sam se je ob tisti grozi, ki ni bila samo slovenska, zavedel, da mu je potreben mehanizem, zaščita, ki bi nekaj takega za vselej onemogočila. Pa celo ves svet pri tem ni do kraja uspel. Zločin je lahko storjen v nekaj urah ali celo minutah; njegove posledice živijo desetletja.

V Sloveniji sami pa je glavno vprašanje: odgovornost. Staro »pravilo« je, da je godrnjanje najcenejše. Nič ne potrebujemo zanj, nobene energije, nobenega truda, nobenega znanja. Godrnjanje je najcenejša oblika družbene kritike, toda od njega nima nihče nobene koristi.

Po zaključenih zadnjih volitvah (10. nov. 1996) je bilo v Sloveniji največkrat slišati: no, saj sem vedel, nič se ne bo spremenilo, spet so isti ljudje pri koritu, zasto se na vse skupaj poživim... in podobno. Pa je bila vsem dana možnost, da posežejo v dogodke, samo do volišča se je bilo treba potruditi. Tako pa je lep odstotek, menda 25%, volilcev ostal doma za pečjo in godrnjal — strankam slovenske pomladi pa ni uspelo prehiteti koalicije strank stare (komunistične) kontinuitete. Za to namreč so potrebni glasovi, ne pa godrnjanje za pečjo. V tem pogledu so bile stranke slovenske pomladi v resnici poražene.

Druga stran, levica, pa je šla polnoštevilno na volišča in se ji je obrestovalo. Res sta obe glavni »nekomunistični« stranki močno pridobili, čeprav v dobri meri na račun tretje, toda tudi to ni zadostovalo. Zadostovalo pa bi, če bi tistih 25 tisoč ali koliko glasov šlo na volišča, ker so bili to glasovi pomladnih strank, ne pa kontinuitete.

To so torej dejstva, ki so postala očitna ob koncu lanskega leta: v zdomstvu, v emigraciji nepotrpežljivost, neučakanost in samobolje, v Sloveniji pa malodušje in skoraj nerazumljiva brezbriznost.

## Kam od tu?

V kolikor ne pride do novih političnih »izdajstev« v parlamentu, ali do kakšnega drugega nepredvidljivega razloga, ki bi izzval padec vlade in nove volitve, se - vsaj zdomskim Slovincem - za prihodnja štiri leta ponujajo precej jasne naloge:

a) vztrajati pri svoji resnici;

b) povežati slovenske skupnosti na vseh kontinentih in to tako, da bi v občevanju z vlado v Sloveniji nastopale enotno;

c) prek sedanjih nekomunističnih poslancev v slovenskem parlamentu doseči, da bo sprejet ustavni amandma, po katerem bi se parlamentarne volitve, predvidene za vsaka štiri leta, vršile (po ameriškem vzorcu) vselej na isti dan, da bi bili onemogočeni manevri, nad katerimi ima monopol stranka, ki je na vladi, in da bi bila omogočena višja udeležba na volitvah;

d) v zdomskih skupnostih doseči skupen nastop z zahtevom, da se z zakonom določi procedura za udeležbo volilcev izven Slovenije na volitvah v njej. Če jim že zakon daje volilno pravico, potem je zakon tudi dolžan poskrbeti, da bodo to pravico lahko tudi uveljavili;

e) po svojih najboljših močeh pripomoči, da se bo celoten slovenski politični proces odvijal v strugi resnično demokratičnega razvoja, to tako, da se bo vsaka netoleranca, vsak ekskluzivem, maščeval tistim, ki ga bodo zagrešili.

In ne nazadnje: optimizem! Ni nobenega razloga za malodušje. Na zadnjih volitvah je bil stari »establišment« definitivno poražen, čeprav mu je še uspelo obdržati večji del oblasti. Toda obdržal jo je z dvomljivim, čeprav spretnim manevriranjem, medtem ko je vsa ideološka navlaka končala na smetišču zgodovine.

Dela torej v slovenskem vinogradu ne manjka. Delavec res ni veliko, toda brez dela, brez truda, brez potrpljenja, ne bo šlo nikamor.

## MALI OGLASI

## Double House For Rent

1 min. from St. Christine's Church, off E. 222. 2 bdrms, garage, appliances, no pets. \$550 per month plus sec. & references. Applications available by calling (216) 256-3137 after 7 p.m. (12-15)

## OBDOJENI

KOT DA MANJ VREDNI LJUDJE SMO MI,  
TAKO OBSODILI STE NAS VI.

POT TUJCEM SMO MI SE RODILI,  
NAŠ KRUH Z NJIMI DELILI.

OČETOV NAŠIH ŽULJEVE ROKE,  
TUJEC LASTIL SI JE VSE.

SLOVENSKA BESEDA BILA JE PREPOVEDANA,  
KATERA JE ENKRAT VESELO ODMEVALA.

KRUTO JE TUJEC BESEDO PREPOVEDAL  
ŠE V CERKVI MED BOŽJIM OBREDOM.

STROGO STA OČE IN MATI SVARILA,  
Z LJUBEZNIJO IN RAZUMOM STA GOVORILA:

OTROCI, SLOVENSKO IME NOSITE,  
LE TO V SRCIH BODITE.

ČLOVEK, KAKO MORAŠ SODITI NAS,  
SAJ NE VEŠ, KAJ TRPELA JE NAŠA VAS.

— SONJA

Romanje v ZDA iz Slovenije ob Baragovi 200-letnici

## Romanje v Baragovo deželo

Ljubljana (Družina, 3. marca) — Na praznik sv. Petra in Pavla, 29. junija, bo minilo 200 let od rojstva svetniškega kandidata škofa Friderika Baraga. Družina v sodelovanju z agencijo Travelmax pripravlja romanje v Baragovo deželo, v kraje ob Velikih jezerih, kjer je ta veliki slovenski misijonar deloval med Indijanci in priseljenci sredi preteklega stoletja.

Že lani je bilo za to potovanje veliko zanimanje in tudi letos so nekateri že spraševali, ali ga bomo pripravili. Objavljamo okvirni program. Cena še ni dokončna, verjetno pa ne bo dosti višja od lanske (2400 ameriških dolarjev). Ker je odvisna tudi od števila prijavitelcev in naših nadaljnjih dogovarjanj z letalskimi družbami,

## V LJUBEČ SPOMIN

9. OBLETNICE NAŠEGA  
LJUBLJENEGA OČETA,  
STAREGA OČETA, TASTA,  
BRATA IN STRICA



ALOJZ FERLINC

roj. 15. junija 1927  
umrl 16. marca 1988

In še in še in vedno bolj  
prši sneg, naletava  
in sam sem sredi večnih polj  
in noga se mi pogrezava.  
Kje tih si mi dom,  
ti sreča moja prava?...  
Nocoj kedaj te videl bom  
ti sreča moja prava?...  
Prostrane dalje mrak molči,  
prši sneg, zamrzava...  
ah, v srce, zdi se, naletava.

Jos. Murn-Aleksandrov

Zalujoči ostali:

Christine Bartolotta, hčerka  
Robert Bartolotta, zet  
Matthew, vnuk; Jill, vnukinja  
ter sorodstvo v Sloveniji.

Cleveland, Ohio, 20. marca 1997.

bo zelo pomemben vrstni red prijaviteljenih.

Program potovanja:

**Nedelja, 23. junija:** odhod iz Ljubljane prek Frankfurta do Clevelanda.

**Ponedeljek, 24. junija:** ogled Clevelanda in njegovih znamenitosti. Maša v eni slovenskih župnij.

**Torek, 24. junija:** odhod iz Clevelanda in ogled Niagarskih slapov.

**Sreda, 25. junija:** dopoldne Niagarski slapovi, popoldne odhod v Toronto.

**Četrtek, 26. junija:** ogled Toronta in obisk ene ali obeh slovenskih župnij.

**Petek, 27. junija:** potovanje do Baragove dežele (Mackinaw City).

**Sobota, 28. junija:** s čolnom do otoka Mackinaw, kjer se je Baraga večkrat ustavljal. Nato pot v Marquette.

**Nedelja, 29. junija:** ogled Marquette, L'Ansa. Indijanci bodo samo za slovensko skupino (Baragove rojake) pripravili posebno slovesnost v enem njihovih svetih krajev. Popoldne udeležba na osrednji ameriški proslavi ob 200. obletnici Baragovega rojstva.

**Ponedeljek, 30. junija:** po poteh škofa Baraga v Marquetteu in okoliških krajih.

**Torek, 1. julija:** iz Marquettea v Chicago, eno največjih ameriških mest. Obisk Lemonta, slovenskih Brezij v ZDA.

**Sreda, 2. julija:** ogled Chicago, obisk najvišje stavbe na svetu. Nato še obisk največjega ameriškega zabavišnega mesta Las Vegasa, zato odhod z letalom v poznih popoldanskih urah v Las Vegas.

**Četrtek, 3. julija:** ogled Las Vegasa in njegovih posebnosti.

**Petek, 4. julija:** prosto za razvedrilo, izlete in nakupe.

**Petek, 5. julija:** odhod domov prek Chicago in Frankfurta. Vrnitev predvidoma z Adrio Airways ob 12.45 na brniško letališče.

Na romanje smo povabili tudi škofa msgr. Alojza Urana. **Franci Petrič**

Op. ur. AD: Izpuščen je daljši odstavek, ki navaja tehnične podrobnosti o potovanju.

NEPREMIČNINE V SLOVENIJI  
PRI NAJEMU, NAKUPU IN PRODAJI  
NEPREMIČNIN V SLOVENIJI  
SE OBRNITE NA POSREDNIŠTVO

**TOMAN Co. d.o.o.**

Cigaletova 11, 1000 LJUBLJANA, SLOVENIJA

Telefon: 011 (386-61) 133-9047

Telefaks: 011 (386-61) 133-8657

V Torontu: Tel/Fax: (416) 244-0646

We are a Real Estate Company  
Based in Slovenia

We're Ready To Serve You — Contact Us!

## Misijonska srečanja in pomenki

### 1174. Lazarist mons. dr. FRANC RODÉ,

dolgoletni tajnik Kongregacije za kulturo in neverne v Vatikanu, je bil imenovan za novega ljubljanskega nadškofa. Mons. dr. Anton Kovačič iz Severne Karoline in moja sestra Vida iz Ljubljane, sta mi skoraj istočasno v sredo, 5. marca, veselo vest sporočila.

Rojen 23. septembra 1934 v Sloveniji, je po zaobljubah bil poslan študirat v Pariz na Institute Catholique, kjer je doktoriral. V mašnika je bil posvečen 29. junija 1960. Službeno je bil tajnik v rimski Kongregaciji za kulturo in neverne od leta 1981 dalje.

Znan je po globoki ljubezni do Cerkev, temeljitem razumevanju zgodovine, pristni ljubezni do Slovenije, iskan kot predavatelj, ki obvladuje vrsto različnih jezikov.

V imenu naše MZA smo mu takoj čestitali na njegov rimski naslov v Collegio Leoniano, na Via Pompeo Magno 21, kjer sem sam delal leta 1946-47 rimski noviciat pred odhodom na Kitajsko. Bil je med tistimi, ki so kot ubogi študentje dobivali skromno pomoč v intencijah, ko se je naše sodelovanje na ameriškem kontinentu šele začelo razvijati v letu 1952.

Ker je vsa Slovenija čakala na to imenovanje, želimo novemu nadškofu obilje božjega blagoslova pri prevzemu te silno odgovorne službe, posebej v teh časih, ki so prehodni in od katerih zavisi blagor in sreča milijonov Slovencev doma in po svetu za prehod v novo tisočletje.

Ker se bo o njem pisalo na široko te tedne, mu mi samo želimo obljubiti našo zvesto

molitev. Istočasno pa se zahvaljujemo nadškofu dr. Alojziju Šuštarju za izredno temeljito dolgoletno delo, ki ga je opravil božjih načrtih, sam pred leti poklican iz Švice domov za velikansko odgovornost v Ljubljani.

Upajmo, da bodo odnosi naše MZA z novim nadškofom prav tako iskreni in pozitivni, kot so bili zadnja leta svobodne domovine, posebej v podpiranju različnejših ustanov, kot semenišča, šentvidska gimnazija in vrsto potrebnih, ki smo jih skušali odkriti.

#### Smo sredi posta prav vsi

in sestra Vida, ki je v ječi v Trbovljah mladoletna pretrpela mučenje našega očeta, matere in sestre, mi je poslala pravkar lepo razglednico s citatom sv. Frančiška: »Hvaljen, moj Gospod, v naši sestri smrti, ki ji nihče v življenju ne uide.«

K temu sama dodaja: »Ob branju izreka sv. Frančiška na tej kartici razmišljam: Nihče smrti ne bo ušel, blagor pa tistim, ki se na njen prihod pripravljajo tako, da se trudijo izpolnjevati božjo voljo in s tem zorijo za večno življenje, za srečno večno življenje med pravičniki, ki so po Kristusovem zgledu brez maščevalnosti v srcu prenašali krivice v tuzemskem življenju in so se na moč trudili odpuščati, kar ni tako lahko, kot si nekateri ne prizadeti predstavljajo.«

Nikdar nisem pozabil, kako mi je še čisto mlada dopovedovala, da bo študirala pri uršulinah v Škofji Loki učiteljice. Da se ne bo poročila, ampak meni pomagala v duhovniškem poslanstvu, kjerkoli bo pač mogla. Takrat nisva mislila, kako različna bodo naša pota dejansko za celo življenje. Bila sva se vedno v družini petih otrok najbližja.

#### Sestra Cecilija Prebil

omenja v pismu 2. marca, ko potrjuje prejem zadnjega čeka za pomoč Madagaskarju in Ruandi, da se je 25. februarja vrnil skozi Pariz v Slovenijo bolni misijonar Janko Slabe, dolga leta veliki pionir na otiku kot škofijski duhovnik dan v pomoč misijonom. Tudi g. dr. Janez Puhani da je slabega zdravja in se bo vrnil v maju za obisk domovine ter ni gotovo, če se bo lahko vrnil nazaj.

V glavni hiši usmiljenk na Rue du Bac popravljajo čudovito Kapelo Čudodelne svetinje, ki jo bodo (so) spet za obiskovalce odprli 15. marca. Na tisoče romarjev navadno vsak dan roma skozi to kapelo, kjer se je sv. Katarini Labouré prikazala Marija kot »Brezmadežno Spočetja« in ji naročila dati izdelati Čudodelno svetinjo. Statistike trdijo, da obišče letno to kapelo več romarjev iz celega sveta kot slavni pariški muzej Louvre.

#### Dragoceni darovi v februarju.

Kosmova mama ga. Frances je bila srečna, da se je za oblet-

nico življenja znašla v MSIP. S hčerko Zofi sta poslali \$400. Za popravilo cerkve sv. Jožefa v Ljubljani \$200, kar smo takoj odposlali preko moje sestre Vide, ki je za oo. jezuite pri sv. Jakobu zadnja leta pomagala pri gospodinjstvu kot prostovoljka in naslova za cerkev sv. Jožefa nisem imel pri rokah. Menda že goreče zbira nove darove za cerkev sv. Jožefa.

Gdč. Zofi je darovala istočasno iz te vsote v cerku \$60 kot nova za članarino 1997 Prijateljev Radia Ognjišča in \$140 za ljubljansko semenišče.

Istočasno ste mi poslali na ogled lepi pismi zahvale za prejeto pomoč od s. Marije Pavlišič na Madagaskarju in od brata Joškota Kramarja s Papue-Nove Gvineje.

Vdova Mari Celestina je mimo zadnji objavljene pisma njenega bogoslovca v Mariboru dodala \$30 za tri sv. maše za rajnega moža Mirota, ki sem jih po njeni želji takoj sam opravil. Dodala je dar \$20 za MZA misijonsko pošto.

Ga. Anne Cekada iz Clevelanda je darovala \$50 za popravilo zob o Podgrajška. Neimenovana družina iz Wisconsin je poslala \$600: za o. Podgrajška popravilo zob, za trpeče misijonarje na Madagaskarju \$200 in Karmel-Sora \$300. John in Angela Zapušek iz Clevelanda sta žrtvovala za slovenske salezijance \$150, za letošnjo obnovo članarine PRO \$60 in \$20 za številno misijonsko pošto.

Neimenovana vdova iz Euclida, Ohio, je poleg dveh bogoslovskih podpor v Gani in Mariboru, dodala \$140 za Karmeličanke v Sori in \$60 kot nova članica PRO v Ljubljani za 1997.

Novi člani PRO 1997 so postali še: Cilka in Franc Kosar iz Toronto, Ont., Frank Šega

iz Wickliffa, O., in Martin Globočnik iz Wheat Ridge, Colo. Ferdo in Mimi Martinčič iz Maidstone, Ont., sta obnovila članarino za 1997. Vsak je poslal po US \$60. Tako je naše število PRO narastlo na 43. Gospod Globočnik je daroval stotak (\$100).

G. Frank Šega je v čeku dodal \$100 za misijonarje na trpečem Madagaskarju in \$60 za sv. maše za rajnega Johna Šega, ki bodo kmalu opravljene v misijonih. Ga. Martinčič pa je dodala veselo vest, da bodo imeli v Windsorju v aprilu misijonsko kosilo z nabirko za MZA za slovenske misijonarje v Slovenskem domu. Želimo jim že v pripravi obilni uspeh.

Gdč. Maria Mlinar, Euclid, O., je žrtvovala \$300 za Madagaskar in \$200 za podporo njenemu slovenskemu bogoslovcu. Za s. Marijo Pavlišič je Niko Tomc, Jupiter, Fla., daroval \$100 in njegova hčerka Veronika \$50. Skupaj \$150. G. Niko ji daje vsak mesec \$50.

#### BOG PLAČAJ VSEM PO BOŽJE!

Rev. Charles Wolbang CM  
St. Joseph's Seminary  
65 Mapleton Rd. P.O. Box 807  
Plainsboro, NJ 08536-0807  
Telefon: 609-520-8839  
Fax: 609-452-2851

## KOLENDAR

### APRIL

5. — Tabor DSPB priredi spomladanski družabni večer z večerjo in plesom v Slovenskem domu na Holmes Ave.

12. — Pevski zbor Jadran ima spomladanski koncert v SDD na Waterloo Rd. Igra Fred Ziwich orkester.

13. — Kr. št. 2 SNPJ ima Super Button Box Bash 16 v

SDD na Recherjevi ulici, od 1. do 5. pop.

15. — Izredno: Koncert svetovno znane pianistke Dubravke Tomšič v dvorani Severance v Clevelandu.

19. — Slovenska šola pri sv. Vidu priredi Materinsko proslavo v farni dvorani. Pričetek ob 6.30 zv.

19. — Primorski klub prireja »Primorski večer« z večerjo in plesom v SND na St. Clair Ave.

20. — Župnija Sv. Vida pripravlja zajtrk v avditoriju. Serviranje med 8.30 zj. in 12. opoldan.

26. — Pevski zbor Zarja ima koncert z večerjo in plesom v SDD na Recher Ave.

27. — Klub upokojencev St. Clair Ave. ima večerjo v SND na St. Clair Ave.

### MAJ

2. — MePZ »Emil Adamič« iz Ljubljane ima koncert v SND na St. Clair Ave.

17. — Pevski zbor Korotan poda svoj koncert v farni dvorani sv. Vida. Po koncertu ples.

25. — Društvo SPB Cleveland sponzorira spominsko sv. mašo ob 12. uri pri Lurški Materi božji na Chardon Rd. v Euclidu.

### JUNIJ

1. — Odprtje Slovenske pristave za letošnjo sezono.

14. in 15. — Tabor DSPB ima spominsko proslavo pri Spominski kapelici na Slovenski pristavi. Dne 14.6 zv. molitev pri kapelici in prižiganje kresa. Dne 15.6 sv. maša ob 11. dop.

22. — Ohajska Federacija društev KSKJ priredi piknik na Slovenski pristavi.

### JULIJ

13. — Misijonska Znamkarska akcija priredi piknik na Slovenski pristavi. Ob 12. uri opoldan sv. maša.

20. — Vsakoletni piknik fare Sv. Vida, na Slovenski pristavi.

27. — Slovenska šola pri sv. Vidu prireja piknik na Slovenski pristavi.

### AVGUST

3. — Klub upokojencev Slovenske pristave priredi piknik na SP.

17. — Žegnanjski festival župnije Marije Vnebovzete na Slovenski pristavi.

### SEPTEMBER

14. — Vinska trgatev na Slovenski pristavi.

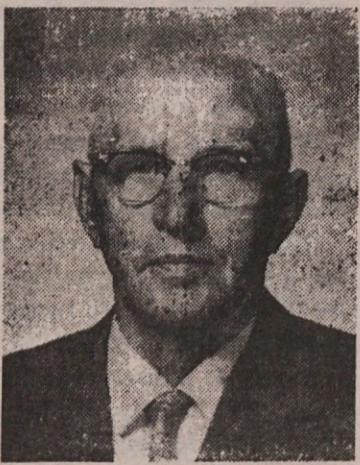
21. — Društvo SPB Cleveland sponzorira romanje k Zalogstni Materi božji v Frank, Ohio. Sv. maša ob 12. uri, druge pobožnosti ob 2h pop.

### OKTOBER

4. — Fantje na vasi imajo koncert ob 20. obletnici obstoja v SND na St. Clairju.

12. — Klub upokojencev Slovenske pristave priredi »Količnice« na SP.

25. — Štajerski in Prekmurski klub prireja martinovanje v SND na St. Clair Ave.



### V BLAG SPOMIN

24. OBLETNICE SMRTI  
NAŠEGA DRAGEGA OČETA  
IN TASTA

### Joseph Strancar

ki je v Gospodu zaspal  
26. marca 1973.

Stiriindvajset let je že minilo,  
odkar Te več med nami ni,  
toda ljubeč spomin na Tebe dragi,  
ostal bo nam do konca naših dni.

Lahka naj Te zemlja krije,  
spavaj mirno in sladko,  
luč nebeška naj Ti sije,  
mir in pokoj naj Ti bo.

Žalujoci:

Hčerka Mary z družino  
ter ostalo sorodstvo.

Cleveland, Collinwood, O.,  
20. marca 1997.

**Independent and  
Catered Living**



# Hilltop Village

A RETIREMENT COMMUNITY

- Private garden apartments
- Housekeeping
- Planned activities
- Transportation
- 24 hr. Emergency Pull Cord
- Free Laundry Facilities
- Nutritious Meals
- No endowment or entrance fee

*Call us today for a lunch and tour*

**25900 Euclid Avenue  
Euclid, Ohio 44132  
261-8383**